



KW-M730BT

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR
MODE D'EMPLOI

JVCKENWOOD Corporation

- Les informations les plus récentes (dernier mode d'emploi, mises à jour du système, nouvelles fonctions, etc.) sont disponibles sur <http://www.jvc.net/cs/car/>.



android
auto



Table des matières

Avant l'utilisation 4

Précautions.....	4
Comment lire ce manuel	4

Utilisation de base 5

Fonctions des boutons en façade	5
Mise en marche de l'appareil	6
Paramètres initiaux.....	7
Réglage du volume.....	9
Fonctionnement tactile	9
Descriptions de l'écran d'ACCUEIL	9
Descriptions de l'écran de sélection de source.....	10
Descriptions de l'écran de commande de source	12
Menu contextuel	12
Écran des listes	13

USB 14

Connecter un périphérique USB.....	14
Fonctionnement de base USB.....	14
Recherche	16

iPod/iPhone 17

Préparation	17
Fonctionnement de base de l'iPod/iPhone	18
Recherche	19

APPS—Android Auto™/ Apple CarPlay 20

Utilisation d'Apple CarPlay.....	20
Utilisation d'Android Auto™.....	22
Utilisation de Spotify.....	23

Tuner 25

Utilisation de base de la radio	25
Utilisation de la mémorisation	26
Utilisation de la sélection	27
Trafic routier	28
Configuration du syntoniseur.....	28

Utilisation du Bluetooth 29

Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®	29
Enregistrez à partir de l'appareil Bluetooth ...	30
Configuration Bluetooth.....	31
Utilisation d'un appareil audio Bluetooth en lecture.....	33
Utilisation du module mains-libres.....	35
Configuration Mains libres.....	39

Autres appareils externes 40

Caméra de vision	40
Lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN	41

Configuration générale 42

Configuration d'écran du moniteur.....	42
Configuration système	42
Configuration de l'interface utilisateur	43
Configuration spéciale	44
Configuration de l'affichage.....	45
Configuration de AV	46

Contrôle de l'audio 47

Configuration de l'enceinte/du répartiteur	47
Contrôle de l'audio en général	50
Contrôle d'égaliseur	50
Décalage du volume	51
Contrôle de zone	52
Effet sonore.....	52
Position d'écoute/DTA	53

Télécommande 55

Fonctions des boutons de la télécommande	55
---	----

Connexion/Installation 57

Avant l'installation	57
Installation de l'appareil.....	59

Dépannage 64

Problèmes et solutions.....	64
Messages d'erreur	64

Annexes 65

Supports et fichiers pouvant être lus.....	65
Spécifications.....	66
À propos de cet appareil.....	68

Avant l'utilisation

Précautions

▲ AVERTISSEMENTS

■ Pour éviter toute blessure ou incendie, prenez les précautions suivantes :

- Pour éviter un court-circuit, ne mettez ni ne laissez jamais d'objets métalliques (comme des pièces de monnaie ou des outils en métal) à l'intérieur de l'appareil.
- Ne regardez pas ni ne fixez votre regard sur l'affichage de l'appareil trop longtemps pendant la conduite.
- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur JVC.

■ Précautions d'utilisation de l'appareil

- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur JVC qu'ils fonctionneront avec votre modèle et dans votre région.
- Vous avez le choix de la langue dans laquelle s'affichent les menus, les balises des fichiers audio, etc. Voir **Configuration de l'interface utilisateur (P.43)**.
- Les fonctions Radio Data System ou Radio Broadcast Data System sont inopérantes dans les zones où le service n'est pris en charge par aucune station de radiodiffusion.
- L'appareil ne fonctionne pas correctement si les connecteurs le reliant à la façade sont sales. Retirez la façade et nettoyez le connecteur délicatement avec une tige de coton ouaté, en prenant soin de ne pas endommager le connecteur.

■ Protection du moniteur

- Ne touchez pas le moniteur avec un stylo à bille ou tout autre outil pointu. Cela pourrait l'endommager.

■ Nettoyage de l'appareil

- Si la façade de l'appareil est tâchée, essuyez-la avec un chiffon doux et sec comme un chiffon en silicone. Si la façade est très sale, essuyez-la avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre, puis essuyez-la à nouveau avec un chiffon doux et sec propre.

REMARQUE

- La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'endommager les pièces mécaniques. Si vous nettoyez la façade avec un chiffon trop rugueux ou un liquide volatil, comme un solvant ou de l'alcool, vous risquez d'en rayer la surface ou d'effacer les caractères sérigraphiés.

■ Réception du signal GPS

Lors de la première mise sous tension de l'appareil, vous devez attendre que le système acquière les signaux satellite pour la première fois. Ce processus peut durer quelques minutes. Pour une acquisition rapide des signaux, veillez à ce que votre véhicule se trouve à l'extérieur, sur une zone ouverte éloignée des bâtiments hauts et des arbres.

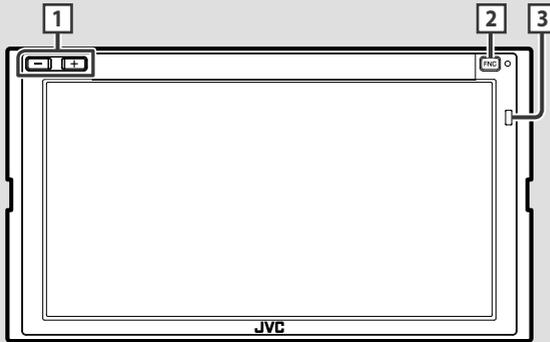
Après la première acquisition des signaux satellite, le système pourra acquérir les signaux satellite plus rapidement par la suite.

Comment lire ce manuel

- Les écrans et façades illustrés dans le présent manuel sont des exemples destinés à fournir des explications plus claires des opérations. C'est pourquoi il est possible qu'ils soient différents des écrans effectivement affichés ou de la façade de l'appareil, ou que certaines séquences d'affichage soient différentes.
- **Langue des indications** : Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu **SETUP**. Voir **Configuration de l'interface utilisateur (P.43)**.

Utilisation de base

Fonctions des boutons en façade



REMARQUE

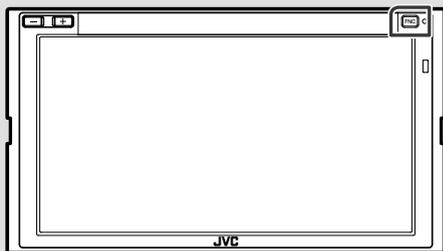
- Les écrans illustrés dans le présent guide sont des exemples destinés à fournir des explications plus claires des opérations. Pour cette raison, il peut arriver qu'ils soient différents de ceux rencontrés dans la réalité.

Numéro	Désignation	Mouvement
1	-, + (Volume)	<ul style="list-style-type: none"> • Règle le volume. Le volume augmentera jusqu'à 15 tant que vous maintiendrez + enfoncé.
2	FNC	<ul style="list-style-type: none"> • Affiche l'écran du menu contextuel. • Appuyez pendant 1 seconde pour afficher l'écran de Reconnaissance Vocale (P.36). • Quand l'appareil est éteint, permet de le mettre en marche.
3	Capteur à distance	<ul style="list-style-type: none"> • Reçoit le signal de la télécommande.

Mise en marche de l'appareil

La méthode d'allumage est différente selon le modèle.

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.



➤ L'appareil se met en marche.

REMARQUE

- Si c'est la première fois que vous mettez en marche l'appareil après son installation, il vous faut procéder à la Configuration initiale (**P.7**).

● Pour éteindre l'appareil :

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .



➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .

4 Appuyez sur **Power Off**.



Paramètres initiaux

Configuration initiale

Effectuez cette configuration lors de la première utilisation de cet appareil.

1 Réglez chaque option comme suit.



■ Language

Sélectionne la langue utilisée sur l'écran de commande et sur les éléments de configuration. La valeur par défaut est « British English (en) ».

- ① Touchez **Language**.
- ② Touchez **Language Select**.
- ③ Sélectionnez la langue désirée.
- ④ Touchez **↩**.

Pour les explications détaillées, voir **Configuration de l'interface utilisateur (P.43)**.

■ Clock

Active la synchronisation de l'horloge et l'ajuste.

Pour les explications détaillées, voir **Réglages du calendrier/horloge (P.8)**.

■ Display

S'il est difficile de voir l'image à l'écran, réglez l'angle de vue.

- ① Touchez **Display**.
- ② Touchez **Viewing Angle**.
- ③ Sélectionnez un angle
- ④ Touchez **↩**.

Pour les explications détaillées, voir **Configuration de l'affichage (P.45)**.

■ Camera

Configurez les paramètres de caméra.

- ① Touchez **Camera**.
- ② Réglez chaque option et touchez **↩**.

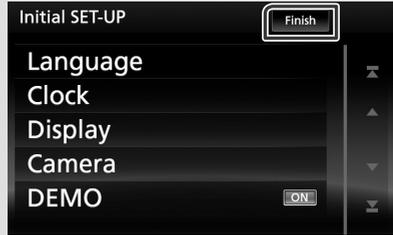
Pour les explications détaillées, voir **Configuration des caméras (P.40)**.

■ DEMO

Permet de paramétrer le mode de démonstration. Le choix par défaut est "ON".

- ① Touchez **DEMO** et placez sur MARCHÉ ou ARRÊT.

2 Touchez **Finish**.



REMARQUE

- Ces réglages sont paramétrables depuis le menu de configuration. Voir **Configuration générale (P.42)**.

Configuration du code de sécurité

Vous pouvez programmer un code de sécurité pour protéger votre système récepteur contre le vol.

Lorsque la fonction de code de sécurité est activée, le code ne peut pas être changé et la fonction ne peut pas être enlevée. Veuillez remarquer que vous pouvez configurer le nombre de 4 chiffres de code en tant que code de sécurité.

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .



➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .



4 Touchez **Security**.



➤ L'écran de sécurité s'affiche.

5 Touchez **Security Code Set** sur l'écran de sécurité.

➤ L'écran de réglage du code de sécurité s'affiche.

6 Saisissez un code de sécurité à 4 chiffres et touchez **Enter**.



7 Saisissez de nouveau le même code et touchez **Enter**.

Votre code de sécurité est désormais enregistré.

REMARQUE

- Touchez **BS** pour supprimer la dernière saisie.
- Si vous saisissez un code de sécurité différent, l'écran retourne à l'étape 6 (pour la première saisie du code).
- Si vous avez débranché le récepteur de la batterie, entrez le même code de sécurité que celui programmé à l'étape 6 et touchez **Enter**. Vous pouvez utiliser votre récepteur.

Pour changer le code de sécurité :

- 1** Touchez **Security Code Change** sur l'écran de sécurité puis répétez les étapes 6 et 7.

Pour annuler le code de sécurité :

- 1** Touchez **Security Code Cancellation** sur l'écran de sécurité.

Réglages du calendrier/horloge

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez **Home**.



➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez **Settings**.



4 Touchez **User Interface**.



➤ L'écran d'interface utilisateur s'affiche.

5 Réglez chaque option comme suit.

Faites défiler la page pour afficher l'élément.



■ **Clock**

GPS-SYNC (par défaut) : Synchronise l'heure de l'horloge avec le GPS.

Manual : Règle l'horloge manuellement.

■ **Time Zone**

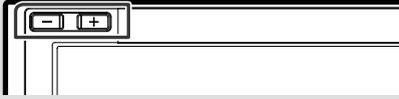
Sélectionnez le fuseau horaire.

■ **Clock Adjust**

Si vous sélectionnez **Manual** pour l'horloge, réglez la date et l'heure manuellement. (P.43)

Réglage du volume

Pour régler le volume (0 à 40),
Appuyez sur **+** pour augmenter, appuyez sur **-** pour diminuer.
Maintenez **+** enfoncé pour augmenter le volume de façon continue jusqu'au niveau 15.

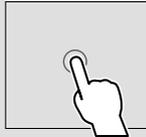


Fonctionnement tactile

Pour réaliser des opérations sur l'écran, vous devez toucher, toucher longuement, feuilleter ou défiler pour sélectionner un élément, afficher l'écran de menu de réglage, changer la page, etc.

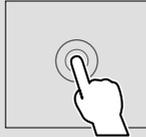
● Toucher

Touchez légèrement l'écran pour sélectionner un élément sur l'écran.



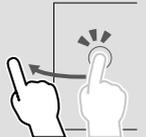
● Toucher longuement

Touchez l'écran et gardez votre doigt sur l'écran jusqu'à ce que l'affichage change ou qu'un message soit affiché.



● Feuilletter

Faites glisser votre doigt rapidement vers la gauche ou vers la droite sur l'écran pour changer de page.
Vous pouvez faire défiler l'écran de la liste en le faisant défiler au doigt vers le haut ou vers le bas.



● Défiler

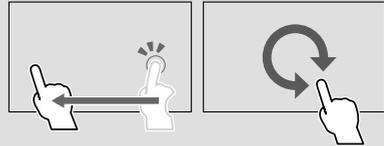
Faites glisser votre doigt vers le haut ou le bas pour faire défiler l'écran.



Contrôle tactile du moniteur :

Vous pouvez aussi commander la lecture en déplaçant votre doigt sur le panneau tactile de la façon suivante (pour certaines sources, le contrôle gestuel n'est pas disponible).

- Glissement du doigt vers le haut/bas : Fonctionne de la même façon que par pression sur **+**/**-** (média). Les stations de diffusion préréglées de la radio sont échangées.
- Glissement du doigt vers la gauche/droit : Fonctionne de la même façon que par pression sur **◀◀**/**▶▶**.
- Bougez votre doigt dans le sens horaire ou antihoraire : augmente/diminue le volume.



Descriptions de l'écran d'ACCUEIL

La plupart des fonctions sont accessibles depuis l'écran ACCUEIL.



- | | |
|---|--|
| 1 | • Icônes de raccourci de source de lecture (P.11) |
| 2 | • Informations sur la source actuelle.
• Appuyez pour afficher l'écran de contrôle de la source actuelle. |
| 3 | • Widget (élément graphique)
– Vous pouvez changer de gadget en touchant ◀ / ▶ .
– Touchez le widget afin d'afficher l'écran détaillé. |
| 4 | • Affiche l'écran de menu CONFIGURATION. (P.42) |
| 5 | • Affiche l'écran de sélection de la source. (P.10) |
| 6 | • Affiche l'écran Mains libres. (P.35)
• Lorsque vous vous connectez avec Apple CarPlay ou Android Auto, le mode de fonctionnement est le même que sur un téléphone fourni dans Apple CarPlay ou Android Auto. |

Affiche l'écran d'ACCUEIL.

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.



➤ Le menu contextuel s'affiche.

- 2 Touchez .



➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

Descriptions de l'écran de sélection de source

Vous pouvez afficher toutes les sources de lecture et les options sur l'écran de sélection de source.



- 1 • Change la source de lecture.
Pour les sources de lectures, voir **p.10**.
- 2 • Change la page. (Touchez  / )
Vous pouvez aussi changer la page en feuilletant vers la gauche ou la droite sur l'écran.
- 3 • Revient à l'écran précédent.
- 4 • Indication de la page
- 5 • Affiche l'écran de menu CONFIGURATION. (**P.42**)

Sélectionnez la source de lecture

- 1 Touchez .

Depuis cet écran, vous pouvez sélectionner les sources et fonctions suivantes.

	• Passe à l'écran Android Auto/Apple CarPlay de l'appareil iPod touch/iPhone/Android connecté.*1 (P.20)
	
	• Commute sur la réception radio. (P.25)
	• Lit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth. (P.29)
	• Lit les fichiers sur un iPod/iPhone. (P.17)
	• Lit les fichiers sur un périphérique USB. (P.14)
	• Bascule sur Spotify. (P.23)
	• Commute sur l'appareil extérieur connecté à la borne d'entrée AV-IN. (P.41)
	• Affiche l'écran audio. (P.47)
	• Met hors service la source AV. (P.11)
	• Éteignez l'appareil. (P.6)

*1 Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté, **Apple CarPlay** est affiché. Quand un périphérique Android compatible avec Android Auto est connecté, **Android Auto** est affiché.

Pour sélectionner la source de lecture sur l'écran ACCUEIL



Les 3 éléments affichés sur l'écran de sélection de source comme grandes icônes apparaissent sur l'écran d'ACCUEIL.

Vous pouvez changer les éléments affichés dans cette zone en personnalisant l'écran de sélection de source. (P.11)

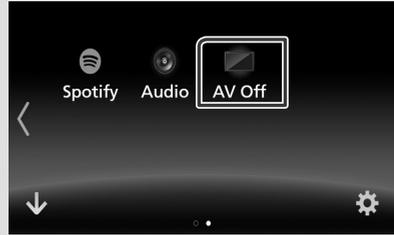
Pour sélectionner la source de lecture sur l'écran de commande de la source



Affichez les boutons de sélection de la source en touchant **Q/D** ou en faisant défiler sur la gauche ou la droite sur l'écran de commande de la source, puis sélectionnez la source de lecture.

Mettez l'appareil en veille

- 1 Touchez .
- 2 Touchez **AV Off**.



Personnalisez les boutons de raccourcis sur l'écran ACCUEIL

Vous pouvez disposer les pictogrammes des sources comme bon vous semble.

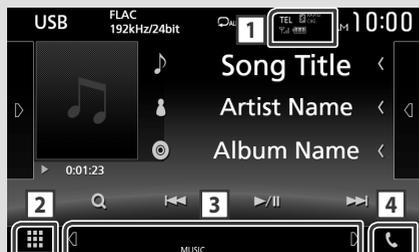
- 1 Touchez .
- 2 Touchez et maintenez le pictogramme que vous souhaitez déplacer pour passer en mode de personnalisation.
- 3 Faites-le glisser à l'emplacement souhaité.



Descriptions de l'écran de commande de source

Certaines fonctions sont accessibles depuis la plupart des écrans.

Indicateurs



Boutons de raccourci



Informations concernant les périphériques Bluetooth connectés.

- **RAPID CHG** : s'allume lors d'un chargement rapide de l'iPod/de l'iPhone/du Smartphone connecté.

2 Icône de toutes les sources

Affiche toutes les sources.

3 Écran secondaire

-   : L'écran secondaire change à chaque fois que vous le touchez. Vous pouvez aussi changer l'écran secondaire en faisant défiler vers la gauche ou la droite sur l'écran.
- Indicateurs : Affiche l'état actuel de la source et ainsi de suite.
 - **ATT** : L'atténuateur est actif.
 - **DUAL** : La fonction dual zone est active.
 - **MUTE** : La fonction de réglage de coupure de son (sourdine) est active.
 - **LOUD** : La fonction de réglage du volume est active.
- Boutons de raccourcis : La source change pour celle que vous avez définie comme raccourci. Pour le réglage du raccourci, consultez **Personnalisez les boutons de raccourcis sur l'écran ACCUEIL (P.11)**.

4

Touchez pour afficher l'écran mains-libres.

(P.35)

Lorsque vous vous connectez avec Apple CarPlay ou Android Auto, le mode de fonctionnement est le même que sur un téléphone fourni dans Apple CarPlay ou Android Auto.

Menu contextuel

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.



▶ Le menu contextuel s'affiche.

2 Appuyez pour afficher le menu contextuel.



Le menu contient les options suivantes.

	• Affiche l'écran d'ACCUEIL. (P.9)
	• Commute l'écran. La commutation de l'écran dépend du réglage DISP Key sur l'écran User Interface . (P.43). • Maintenez votre doigt appuyé pour éteindre l'écran.
	• Affiche l'écran mains libres. (P.35) Lorsque vous vous connectez avec Apple CarPlay ou Android Auto, le mode de fonctionnement est le même que sur un téléphone fourni dans Apple CarPlay ou Android Auto.
	• Affiche la vue caméra. (P.40)
	• Affiche l'écran de réglage de l'écran. (P.42)
	• Affiche l'écran de l'égaliseur graphique. (P.50)
	• Fermez le menu contextuel.
 	• Boutons de raccourci : La source change pour celle que vous avez définie comme raccourci. Pour le réglage du raccourci, consultez Personnalisez les boutons de raccourci sur l'écran ACCUEIL (P.11).
	• Touchez pour afficher l'écran mains-libres. (P.35) • Lorsque vous vous connectez avec Apple CarPlay ou Android Auto, le mode de fonctionnement est le même que sur un téléphone fourni dans Apple CarPlay ou Android Auto.

Écran des listes

Certaines touches de fonction sont communes aux écrans de liste de la plupart des sources.



Affiche la fenêtre de sélection de type liste.



Affiche la liste des fichiers de musique ou de film.



Fait défiler le texte affiché.



Les touches ayant plusieurs fonctions s'affichent ici.

- **Play** : Joue toutes les pistes dans le dossier contenant la piste actuelle.
- **A-Z** : Passez à la lettre que vous avez saisie (recherche alphabétique).
- **Top** / **Up** : Remonte au niveau hiérarchie supérieur.



Vous pouvez changer de page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur / .

- / : Affiche la page du haut ou la page du bas.



Revient à l'écran précédent.

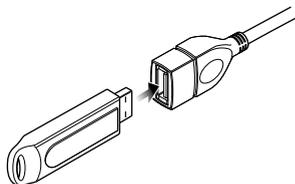
REMARQUE

- Les boutons qui ne peuvent pas être activés depuis la liste ne sont pas affichés.

USB

Connecter un périphérique USB

- 1 Branchez le périphérique USB avec le câble USB. (P.63)



- 2 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 3 Touchez .
- 4 Touchez .
- 5 Touchez **USB**. (P.10)

Déconnectez le périphérique USB

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
- 3 Touchez .
- 4 Touchez une source autre que **USB**.
- 5 Débranchez le périphérique USB.

Périphérique USB utilisable

Vous pouvez utiliser sur cet appareil une clé USB de mémoire de masse.

Le terme « USB device » indique dans ce manuel un dispositif mémoire flash.

● À propos du système de fichiers

Le système de fichiers doit être l'un des suivants.

- FAT16
- FAT32
- exFAT
- NTFS

REMARQUE

- Installer la périphérique USB de façon à ce que cela ne vous empêche pas de conduire prudemment.
- Vous ne pouvez pas connecter de périphérique USB au moyen d'un hub USB et d'un lecteur multi-cartes.
- Faites des sauvegardes des fichiers audio utilisés avec cet appareil. Les fichiers peuvent être effacés en fonction des conditions de fonctionnement du périphérique USB.
Nous ne proposons pas d'indemnités pour les pertes dues à l'effacement de données.

Fonctionnement de base USB

La plupart des fonctions sont utilisables depuis l'écran de contrôle de la source et depuis l'écran de lecture.

Écran de contrôle



Panneau de liste des contenus



-  : Répète la piste/le dossier en cours.

Chaque fois que vous touchez la touche, le mode de répétition change dans l'ordre suivant ;

Répétition de fichier () , Répétition de dossier () , Répétition de tous ()

-  : Lit de manière aléatoire tous les morceaux du dossier en cours. Chaque fois que vous touchez la touche, le mode aléatoire change dans l'ordre suivant ;
Fichier au hasard () , Fonction sur arrêt ()
- Lorsqu'une source en haute résolution est en cours de lecture, ses informations de format sont affichées.

2 Informations sur la piste

Affiche les informations concernant le fichier en cours.

Seuls les noms de fichier et de dossier sont affichés s'il n'y a pas d'information de balise.

3 Barre de fonction

-  : Fait une recherche de piste/fichier. Pour plus de détails sur les recherches, voir **Recherche (P.16)**.
-   : Recherche la piste/fichier précédent/suivant. Touchez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide. (Annulé automatiquement au bout d'environ 50 secondes.)
-   : Lit ou met en pause.
-  : Touchez pour diminuer/restaurer le son.

4 Panneau de fonction

Appuyez sur le côté gauche de l'écran pour afficher le panneau de fonction. Appuyez de nouveau pour fermer le panneau.

-   : Recherche le dossier précédent/suivant.
- **USB DEVICE CHANGE**
Se connecte à un autre périphérique USB lorsque deux périphériques USB sont connectés.

5 Liste des contenus

Touchez le côté droit de l'écran pour afficher la Liste de contenu. Appuyez de nouveau pour fermer la liste.

6 Éléments indicateurs

- **VIDEO** : Identifie le fichier vidéo.
- **MUSIC** : Identifie le fichier musical.

7 Illustration/Indicateur du mode de lecture/du temps de lecture

La pochette du fichier en cours de lecture s'affiche.

-  , etc.: Indicateur du mode de lecture en cours
Chaque pictogramme a la signification suivante :
 (jouer),  (avance rapide),
 (retour rapide),  (pause).

8 Panneau de liste des contenus

Affiche la liste de lecture. Lorsque vous appuyez sur un nom de fichier/piste dans la liste, la lecture démarre.

Écran vidéo



9 Zone de recherche des fichiers (fichier vidéo uniquement)

Touchez pour faire une recherche du fichier suivant/précédent.

10 Zone d'affichage des touches (fichier vidéo uniquement)

Touchez pour afficher l'écran de contrôle.

Recherche

Vous pouvez rechercher des fichiers de musique ou vidéo en procédant comme suit.

- 1 Touchez **Q**.
- 2 Touchez **▼**.



- 3 Choisissez le type de liste.



REMARQUE

- Pour l'utilisation de l'écran de liste, voir **Écran des listes (P.13)**.

Recherche par catégorie

Vous pouvez rechercher un fichier par sélection de sa catégorie.

- 1 Touchez **Category List**.
- 2 Sélectionnez le mode de recherche par fichiers audio  ou fichiers vidéo .
- 3 Touchez la catégorie de votre choix.



- La liste correspondant à votre choix s'affiche.

- 4 Touchez pour sélectionner l'élément de votre choix dans la liste. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé le fichier voulu.

Recherche par lien

Vous pouvez rechercher un fichier du même artiste/album/genre que la piste en cours.

- 1 Touchez **Link Search**.
- 2 Touchez le type d'étiquette souhaité. Vous avez le choix entre l'artiste, l'album et le genre.



- La liste correspondant à votre choix s'affiche.

- 3 Touchez l'élément de votre choix dans la liste des contenus.

Recherche de dossier

Vous pouvez rechercher un fichier en fonction de la hiérarchie.

- 1 Touchez **Folder List**.



- 2 Touchez le dossier de votre choix.



Le contenu d'un dossier est affiché lorsque vous touchez celui-ci.

- 3 Touchez pour sélectionner l'élément de votre choix dans la liste. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé le fichier voulu.

iPod/iPhone

Préparation

iPod/iPhone connectables

Les modèles suivants peuvent être reliés à cet appareil.

Convient pour

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6e génération)
- iPod touch (5e génération)

REMARQUE

- En branchant votre iPod/iPhone sur cet appareil à l'aide d'un câble de connexion KS-U62 d'iPod en option, votre iPod/iPhone lit la musique, tout en étant alimenté et rechargé. Cependant, cet appareil doit être sous tension.
- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, la musique qui a été lue par l'iPod est jouée en premier.

Connectez un iPod/iPhone

Connexion par fil

Préparation

- Connectez un iPod/iPhone avec le KS-U62 (accessoire en option) lorsque CarPlay n'est pas connecté.
- Avec un iPhone prenant en charge CarPlay, éteignez CarPlay en faisant fonctionner l'iPhone en configuration fonctionnelle avant de connecter l'iPhone. Pour des détails concernant la méthode de configuration, veuillez contacter le fabricant de la borne.
- Branchez l'iPod/iPhone à la borne USB grise à l'aide du KS-U62 (accessoire en option).
- Seule un iPod/iPhone peut être connecté.

1 Connectez l'iPod/iPhone à l'aide du KS-U62. (P.63)

2 Appuyez sur le bouton **FNC**.

- Le menu contextuel s'affiche.

3 Touchez .

- L'écran d'ACCUEIL apparaît.

4 Touchez .

5 Touchez **iPod**. (P.10)

● Pour débrancher l'iPod/iPhone connecté avec le câble :

1 Débranchez l'iPod/l'iPhone.

Connexion Bluetooth

Appariez le périphérique iPhone par Bluetooth.

Préparation

- Pour connecter un iPhone via Bluetooth, enregistrez-le comme périphérique Bluetooth et exécutez au préalable le réglage du profil de la connexion. Voir **Enregistrez à partir de l'appareil Bluetooth (P.30)** et **Connectez l'appareil Bluetooth (P.32)**.
- Connectez un iPhone sur Bluetooth lorsque CarPlay et l'iPod/iPhone ne sont pas connectés par USB.

Fonctionnement de base de l'iPod/iPhone

Écran de contrôle



Panneau de liste des contenus



- : Répète la piste/l'album en cours. Chaque fois que vous touchez la touche, le mode de répétition change dans l'ordre suivant ; Répétition du morceau (), Répétition de tous les morceaux ()
- : Lit aléatoirement toutes les pages de l'album actuel. Chaque fois que vous touchez la touche, le mode aléatoire change dans l'ordre suivant ; Morceau au hasard (), Album au hasard (), Fonction sur arrêt ()

2 Informations sur la piste

- Affiche les informations concernant le fichier en cours.
- Touchez pour afficher l'écran de la liste des catégories. Voir **Recherche par catégorie (P.19)**.

3 Barre de fonction

- : Fait une recherche de piste/fichier. Pour plus de détails sur les recherches, voir **Recherche (P.19)**.
- : Recherche la piste/fichier précédent/suivant. Touchez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide. (Annulé automatiquement au bout d'environ 50 secondes.)
- : Lit ou met en pause.
- : Touchez pour diminuer/restaurer le son.

4 Liste des contenus

Touchez le côté droit de l'écran pour afficher la Liste de contenu. Appuyez de nouveau pour fermer la liste.

5 Éléments indicateurs

- **MUSIC** : Identifie le fichier musical.

6 Illustration/Indicateur du mode de lecture/du temps de lecture

La pochette du fichier en cours de lecture s'affiche.

- , , etc.: Indicateur du mode de lecture en cours
Chaque pictogramme a la signification suivante :
▶ (jouer), ▶▶ (avance rapide),
◀◀ (retour rapide), || (pause).

7 Panneau de liste des contenus

Affiche la liste de lecture. Lorsque vous appuyez sur un nom de fichier/piste dans la liste, la lecture démarre.

Recherche

Vous pouvez rechercher des fichiers musicaux en procédant comme suit.

1 Touchez **Q**.

2 Touchez **▼**.



3 Choisissez le type de liste.



REMARQUE

- Pour l'utilisation de l'écran de liste, voir **Écran des listes (P.13)**.

Recherche par catégorie

Vous pouvez rechercher un fichier par sélection de sa catégorie.

1 Touchez **Category List**.

2 Touchez la catégorie de votre choix.



- La liste correspondant à votre choix s'affiche.

3 Touchez pour sélectionner l'élément de votre choix dans la liste. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé le fichier voulu.

Recherche par lien

Vous pouvez rechercher un fichier du même artiste/album/genre/compositeur que la piste en cours.

1 Touchez **Link Search**.

2 Touchez le type d'étiquette souhaité. Vous avez le choix entre artiste, album, genre et compositeur.



- La liste correspondant à votre choix s'affiche.

3 Touchez l'élément de votre choix dans la liste des contenus.

APPS—Android Auto™/Apple CarPlay

Utilisation d'Apple CarPlay

CarPlay est une façon plus intelligente et sûre d'utiliser votre iPhone en voiture. CarPlay sélectionne les choses que vous désirez faire avec votre iPhone en conduisant et les affiche sur l'écran du produit. Vous pouvez consulter des itinéraires, passer des appels, envoyer et recevoir des messages et lire de la musique à partir de votre iPhone tout en conduisant. Vous pouvez également utiliser la commande vocale Siri pour simplifier l'utilisation de votre iPhone.

Pour de plus amples détails concernant CarPlay, visitez <https://ssl.apple.com/ios/carplay/>.

Périphériques compatibles avec l'iPhone

Vous pouvez utiliser CarPlay avec les modèles d'iPhone suivants.

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5

Préparation

1 Connectez l'iPhone à l'aide du KS-U62 via la borne USB (noire). (P.63)

Lorsque l'iPhone compatible avec CarPlay est connecté à la borne USB (noir) terminal iPod, le smartphone Bluetooth actuellement connecté est déconnecté.

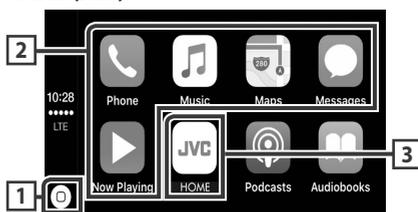
2 Déverrouillez votre iPhone.

Boutons de commande et applications disponibles sur l'écran d'accueil de CarPlay

Vous pouvez utiliser les applications de l'iPhone connecté.

Les éléments affichés et la langue utilisée sur l'écran diffèrent entre les périphériques connectés.

Pour accéder au mode CarPlay, touchez l'icône **Apple CarPlay** dans l'écran de sélection de source. (P.10)



1

• Affiche l'écran d'accueil de CarPlay.

• Touchez et maintenez enfoncé pour activer Siri.

2 Touches d'application

Lance l'application.

3 HOME

Sort de l'écran CarPlay et affiche l'écran Accueil.

Pour sortir de l'écran CarPlay

1 Appuyez sur le bouton FNC.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

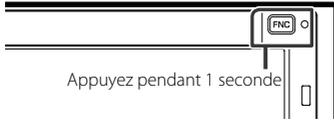
2 Touchez .

➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

Utilisez Siri

Vous pouvez activer Siri.

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC** pendant 1 seconde.



- 2 Parlez à Siri.

Pour désactiver

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

Basculez vers l'écran Apple CarPlay pendant l'écoute d'une autre source

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
 - Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez **DISP**.



REMARQUE

- Cette opération est disponible quand **DISP Key** est réglé sur **Apps** sur l'écran **User Interface**. (P.43)
- Si le son est émis à l'aide de Apple CarPlay lorsque l'écran Apple CarPlay est affiché, la source bascule sur Apple CarPlay.

Utilisation d'Android Auto™

Android Auto vous permet d'utiliser les fonctions de votre périphérique Android permettant une conduite pratique. Vous pouvez facilement accéder au navigateur, passer des appels, écouter de la musique et accéder à des fonctions pratiques sur votre périphérique Android tout en conduisant. Pour de plus amples détails concernant Android Auto, visitez <https://www.android.com/auto/> et <https://support.google.com/androidauto>.

Périphériques Android compatibles

Vous pouvez utiliser Android Auto avec les périphériques Android de la version Android 5.0 (Lollipop) ou ultérieure.

REMARQUE

- Il est possible qu'Android Auto ne soit pas disponible sur tous les périphériques et il n'est pas disponible dans tous les pays ni toutes les régions.

Préparation

1 Connectez un périphérique Android à l'aide d'une borne USB. (P.63)

Pour utiliser la fonction mains libres, connectez le périphérique Android par Bluetooth.

Lorsqu'un périphérique Android compatible avec Android Auto est connecté à la borne USB, le périphérique est connecté automatiquement via Bluetooth et le smartphone Bluetooth actuellement connecté est déconnecté.

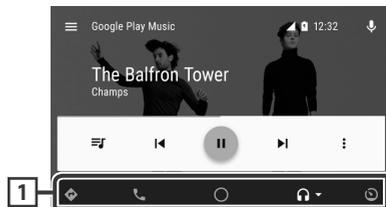
2 Déverrouillez votre périphérique Android.

Boutons de commande et applications disponibles sur l'écran d'Android Auto

Vous pouvez lancer les applications de votre périphérique Android connecté.

Les éléments affichés sur l'écran diffèrent selon les périphériques Android connectés.

Pour passer en mode Android Auto, touchez l'icône **Android Auto** de l'écran de sélection de la source. (P.10)



1 Boutons d'applications/informations

Lance l'application ou affiche les informations.

Pour sortir de l'écran Android Auto

1 Appuyez sur le bouton FNC.

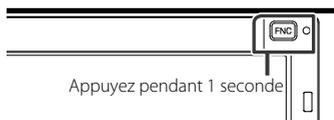
- Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .

- L'écran d'ACCUEIL apparaît.

Utilisation de la commande vocale

1 Appuyez sur le bouton FNC pendant 1 seconde.



Pour annuler

1 Appuyez sur le bouton FNC.

■ Basculez vers l'écran Android Auto pendant l'écoute d'une autre source

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
 ► Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez **DISP**.



REMARQUE

- Cette opération est disponible quand **DISP Key** est réglé sur **Apps** sur l'écran **User Interface**. (P.43)
- Si le son est émis à l'aide de Android Auto lorsque l'écran Android Auto est affiché, la source bascule sur Android Auto.

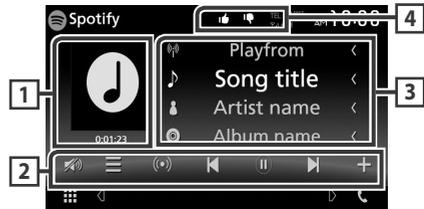
Utilisation de Spotify

Vous pouvez écouter Spotify sur cet appareil en contrôlant l'application installée sur l'appareil iPhone ou Android.

Pour passer sur la source Spotify, touchez l'icône **Spotify** sur l'écran de sélection de la source. (P.10)

Préparation

- Installez la dernière version de l'application Spotify, « Spotify » sur votre iPhone ou Android.
iPhone : Recherchez « Spotify » dans l'App Store d'Apple pour trouver et installer la dernière version.
Android : Recherchez « Spotify » dans Google Play pour trouver et installer la dernière version.
- Les iPhones sont connectés soit par USB soit par Bluetooth.
- Les périphériques Android sont connectés via Bluetooth.
- Pour connecter un smartphone via Bluetooth, enregistrez-le comme périphérique Bluetooth et exécutez au préalable le réglage du profil App (SPP) de la connexion. Voir **Enregistrez à partir de l'appareil Bluetooth (P.30)** et **Connectez l'appareil Bluetooth (P.32)**.



1 Illustration/Temps de lecture

- Les informations de l'image disponibles dans le fichier actuel s'affichent.
- Pour confirmer le temps de lecture.

2 Barre de fonction

- : Affiche l'écran du menu
- : La nouvelle station de radio en rapport avec l'artiste dont la chanson est en cours d'écoute est sélectionnée et la lecture commence.
- , : Saute la chanson actuelle.
- , : Lit ou met en pause le contenu de la station en cours.
- : Enregistre la chanson active dans Ma musique.

-  : Touchez pour diminuer/restaurer le son.

3 Informations du contenu

Affiche les informations du contenu actif.



-  : Ignore le contenu actuel et passe au contenu suivant.
-  : Classe le contenu actif comme favori.
-  : Répète la chanson en cours.
-  : Lit de manière aléatoire toutes les chansons de la liste de lecture en cours.

4 Sélection d'une piste

1 Touchez .

➤ L'écran de menu s'affiche.

2 Sélectionnez le type de liste, puis sélectionnez un élément souhaité.



■ Sélectionnez la catégorie et la station

Touchez la catégorie et le nom de la station dans la liste.

■ Top

Revoie à la première liste.

■ Up

Retourne à la liste précédente.

À propos de Spotify®

iPhone ou iPod touch

- Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez « Spotify » dans l'App Store d'Apple pour trouver et installer la version la plus récente.)

Android™

- Allez sur Google play et recherchez « Spotify » pour l'installer.

Remarque

- Assurez-vous d'avoir ouvert une session dans votre application smartphone. Si vous ne disposez pas d'un compte Spotify, créez-en un gratuitement via votre smartphone ou à partir du site www.spotify.com.
- Spotify étant un service tiers, les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Il est donc possible que la compatibilité initiale soit altérée ou que certains ou tous les services ne soient plus disponibles.
- Certaines fonctions de Spotify ne sont pas accessibles depuis cet appareil.
- En cas de problème lié à l'utilisation de l'application, contactez Spotify sur www.spotify.com.
- Établissez une connexion Internet.

Tuner

Utilisation de base de la radio

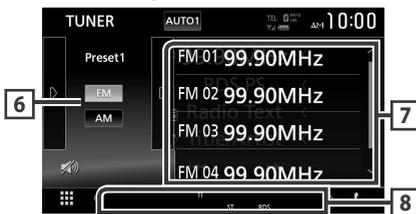
La plupart des fonctions sont utilisables depuis l'écran de contrôle des sources.

Pour passer sur la source radio, touchez l'icône **TUNER** sur l'écran de sélection de la source. (P.10)

Écran de contrôle



Préréglager l'écran de liste



1 Affichage des informations

Affiche les informations concernant la station en cours : Fréquence

Toucher vous permet de basculer entre le Contenu A et le Contenu B.

Contenu A : Nom du PS, texte radio, titre et artiste

Contenu B : Genre PTY, Texte radio plus

Préréglage # : Numéro de préréglage

2 AUTO1 / AUTO2 / MANUAL

Sélectionne successivement les modes d'exploration des fréquences, dans l'ordre suivant : **AUTO1**, **AUTO2**, **MANUAL**.

- **AUTO1** : Syntonise automatiquement sur une station offrant une bonne réception.
- **AUTO2** : Syntonise les stations en mémoire les unes après les autres.
- **MANUAL** : Commute sur la fréquence suivante manuellement.

3 Barre de fonction

- : Syntoniser sur une station. Il est possible de changer de méthode de sélection des fréquences (voir 2 dans le tableau).
- : Touchez pour diminuer/restaurer le son.

4 Touche de préréglage

Rappelle la station mémorisée.

- Touchez le côté droit de l'écran pour afficher la Liste de préréglage. Appuyez de nouveau pour fermer la liste.

5 Panneau de fonction

Appuyez sur le côté gauche de l'écran pour afficher le panneau de fonction. Appuyez de nouveau pour fermer le panneau. Pour plus de détails sur les touches, voir **Panneau de fonction (P.26)**.

6 FM AM

Change la bande.

7 Liste des présélections

Rappelle la station mémorisée.

En le touchant pendant 2 secondes, il mémorise la station en cours de réception.

8 Éléments indicateurs

- **ST** : Indique que l'émission stéréo est actuellement reçue.
- **MONO** : Indique que la fonction monophonique forcée est active.
- **AF** : Indique que la fonction recherche AF est active.
- **EON** : La station Radio Data System envoie EON.
- **LOS** : Indique que la fonction recherche locale est active.
- **NEWS** : Indique que l'interruption du bulletin d'information est active.
- **RDS** : Indique l'état de la station Radio Data System lorsque la fonction AF est sur ON.
 - Blanc : Le Radio Data System est actuellement reçu.
 - Orange : Le Radio Data System n'est pas reçu.
- **TI** : Indique l'état de réception des informations routières.
 - Blanc : Le signal TP est reçu.
 - Orange : Le signal TP n'est pas reçu.

Panneau de fonction

1 Touchez le côté gauche de l'écran.



Chaque touche a la fonction suivante.

TI (FM uniquement)

Active le mode infos-traffic. Pour plus de détails, voir **Trafic routier (P.28)**.

SETUP

Affiche l'écran de CONFIGURATION DU SYNTONISEUR. Pour plus de détails, voir **Configuration du syntoniseur (P.28)**.

SSM (FM uniquement)

Prédéfinit automatiquement les stations. Pour plus de détails voir **Mémoire auto (P.26)**.

PTY (FM uniquement)

Recherche un programme en spécifiant un type de programme. Pour plus de détails, voir **Recherche par type de programme (P.27)**.

MONO (syntoniseur FM uniquement)

Sélectionne la réception en mono.

LO.S (syntoniseur FM uniquement)

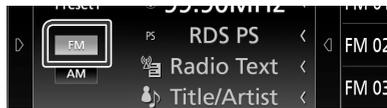
Active ou désactive la fonction de recherche locale.

Utilisation de la mémorisation

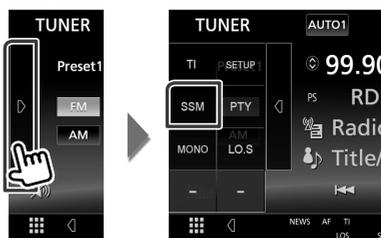
Mémoire auto (FM uniquement)

Vous pouvez mémoriser automatiquement les stations offrant une bonne réception.

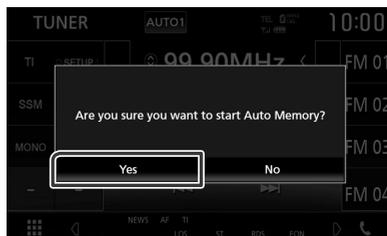
1 Appuyez sur FM.



2 Touchez le côté gauche de l'écran. Appuyez sur SSM.



3 Appuyez sur Yes.



► La mémorisation automatique se lance.

Mémoire manuelle

Vous pouvez mémoriser la station que vous êtes en train de recevoir.

1 Sélectionnez la station que vous souhaitez mémoriser.

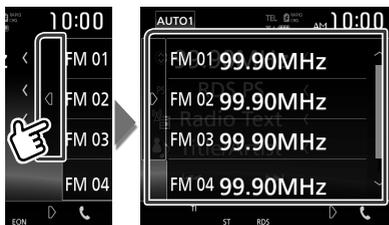
2 Touchez **FM#** (# :1-15) ou **AM#** (# :1-5) dans lequel vous souhaitez enregistrer la station pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Utilisation de la sélection

■ Sélection des présélections

Vous pouvez lister et sélectionner la station mémorisée.

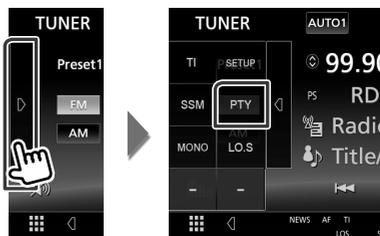
- 1 Touchez le côté droit de l'écran. Sélectionnez une station dans la liste.



■ Recherche par type de programme (syntoniseur FM uniquement)

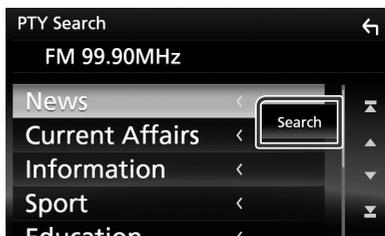
Vous pouvez syntoniser une station avec un programme spécifique lorsque vous écoutez la radio FM.

- 1 Touchez le côté gauche de l'écran. Touchez **PTY**.



► L'écran de recherche PTY apparaît.

- 2 Sélectionnez dans la liste le type de programme de votre choix.
- 3 Touchez **Search**.

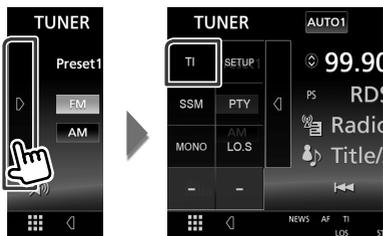


Vous pouvez rechercher une station dont le type de programme correspond à la sélection.

Trafic routier (syntoniseur FM uniquement)

Vous pouvez écouter et lire les informations de circulation routière automatiquement, à l'instant où l'appareil reçoit un bulletin d'infos-traffic. Cependant, cette fonction nécessite un Système de données radio qui contient les informations TI.

- 1 Touchez le côté gauche de l'écran. Touchez TI.



► Le mode d'infos-traffic est activé.

Lorsqu'un bulletin d'infos-traffic est reçu

L'écran d'informations routières apparaît automatiquement.



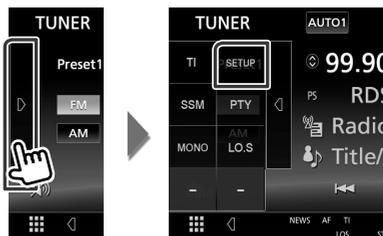
REMARQUE

- Il faut que la fonction des informations routières soit activée afin que l'écran des informations routières apparaisse automatiquement.
- Le volume auquel est réglé le son pendant la réception de l'infos-traffic est automatiquement mémorisé. Lors de la réception du prochain bulletin d'infos-traffic, l'appareil rétablit automatiquement le volume sonore.

Configuration du syntoniseur

Vous pouvez régler les paramètres du syntoniseur.

- 1 Touchez le côté gauche de l'écran. Touchez SETUP.



► L'écran de configuration du syntoniseur s'affiche.

- 2 Réglez chaque option comme suit.

■ NEWS

Configure une heure d'interruption pour le bulletin d'informations. Le choix par défaut est "OFF".

■ AF

Lorsque la réception de la station est médiocre, sélectionne automatiquement une station diffusant le même programme sur le même réseau Radio Data System. Le choix par défaut est "ON".

■ Regional

Définit s'il faut basculer sur la station uniquement dans la région spécifique qui utilise la commande "AF". Le choix par défaut est "ON".

■ Auto TP Seek

Lorsque la réception du signal de la station émettant le bulletin d'informations routières est mauvaise, recherche automatiquement une station présentant un signal de meilleure qualité. Le choix par défaut est "ON".

■ Language Select

Sélectionne une langue d'affichage pour la fonction PTY.

Utilisation du Bluetooth

Plusieurs fonctions sont utilisables par le biais du module Bluetooth : écouter un fichier audio, passer un appel téléphonique et en recevoir.

Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®



Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les périphériques Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

REMARQUE

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le périphérique est déconnecté quand l'appareil est mis hors tension.

À propos du téléphone mobile et du lecteur audio Bluetooth

Cet appareil est conforme aux caractéristiques techniques suivantes de la norme Bluetooth :

Version

Bluetooth Ver. 3.0

Profil

Téléphone mobile :

HFP (V1.6) (Profil mains libres)

SPP (Profil port série)

PBAP (Profil d'accès au répertoire téléphonique)

Lecteur audio :

A2DP (Profil de distribution audio avancée)

AVRCP (V1.5) (Profil de télécommande audio/vidéo)

Codec son

SBC, AAC

REMARQUE

- Les appareils disposant de la fonction Bluetooth sont certifiés conformes à la norme Bluetooth d'après la procédure prescrite par Bluetooth SIG.
- Cependant, il est possible que ces appareils ne puissent pas communiquer avec certains types de téléphones portables.

Enregistrez à partir de l'appareil Bluetooth

Il est indispensable de déclarer à l'appareil le lecteur audio ou le téléphone mobile Bluetooth avant de pouvoir utiliser la fonction Bluetooth.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 appareils Bluetooth.

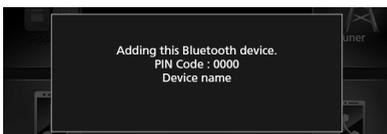
REMARQUE

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 unités Bluetooth. Si vous essayez d'enregistrer une 11^e unité Bluetooth, l'unité Bluetooth connectée à la date la plus ancienne sera effacée pour pouvoir enregistrer la 11^e.
- L'appareil est compatible avec la fonction Easy Pairing (Appairage Facile) d'Apple. Lorsqu'un iPod touch ou un iPhone est branché sur cet appareil, une boîte de dialogue d'authentification apparaît. L'authentification sur cet appareil ou sur un smartphone iOS permet d'enregistrer le smartphone en tant que périphérique Bluetooth.

Suivre les étapes 1, 2 et 3 pour l'inscription.

Étape 1 : Inscription depuis la périphérique Bluetooth

- 1 Recherchez l'appareil (« KW-M**** ») à partir de votre smartphone/téléphone portable.
- 2 Entrez le code PIN sur votre smartphone/téléphone portable.
Le code PIN est défini par défaut comme la chaîne "0000".



● SSP (Secure Simple Pairing of Bluetooth 2.1 ou ultérieur)

- 1 Recherchez l'appareil (« KW-M**** ») à partir de votre smartphone/téléphone portable.
- 2 Confirmez la requête sur le smartphone/téléphone portable et sur l'appareil.



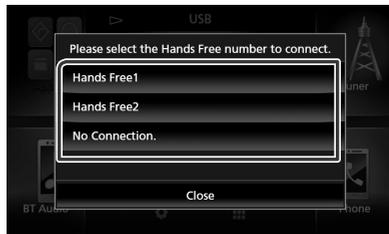
Étape 2 : Paramètres de connexion

- Lorsque le profil HFP est pris en charge, Mains Libres 1 ou 2 est automatiquement sélectionné pour la connexion, passant à l'étape suivante.
- Lorsque les profils A2DP ou SPP sont pris en charge, le téléphone portable ou le lecteur audio est automatiquement connecté, passant à l'étape suivante.

Si les téléphones portables ou les lecteurs audio ont déjà été connectés, un écran de sélection apparaît.

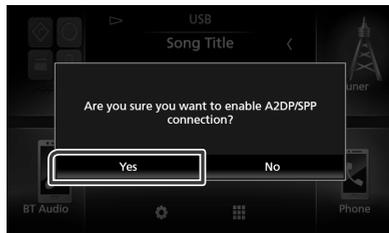
1 Sélectionnez le numéro mains libres pour vous connecter.

Un nom de smartphone s'affiche lorsqu'il est connecté par kit mains libres à l'appareil.



2 Sélectionnez si vous désirez utiliser l'application de lecture audio de votre smartphone sur A2DP et les autres applications de votre smartphone sur SPP.

Ce message apparaît si le périphérique prend en charge BT audio (A2DP) ou le lien smartphone (SPP).



Étape 3 : Transfert vers le répertoire téléphonique

- 1 Sélectionnez si vous désirez transférer les données de votre répertoire téléphonique.

Ce message s'affiche si le périphérique prend en charge PBAP.



La transmission des données du répertoire téléphonique démarre.

Certains smartphones requièrent une autorisation pour accéder aux données. La transmission des données commencera avec votre permission.



Lorsque la transmission et la connexion des données sont terminées, l'icône de connexion au Bluetooth apparaît sur l'écran.

Configuration Bluetooth

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
 > Le menu contextuel s'affiche.

- 2 Touchez .



> L'écran d'ACCUEIL apparaît.

- 3 Touchez .



> L'écran de menu de configuration s'affiche.

- 4 Touchez **Bluetooth**.



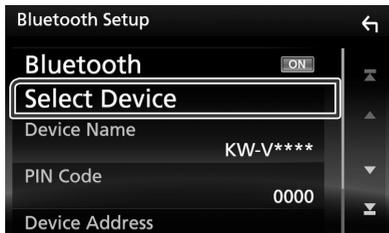
> L'écran de configuration Bluetooth s'affiche.

Consultez la section qui suit pour chaque option.

- Connectez l'appareil Bluetooth (**P.32**)
- Modifier le code PIN (**P.33**)
- Changez le nom du périphérique (**P.33**)

■ Connectez l'appareil Bluetooth

- 1 Touchez **Select Device** sur l'écran de CONFIGURATION du Bluetooth.



- 2 Touchez le nom de l'appareil que vous souhaitez connecter.

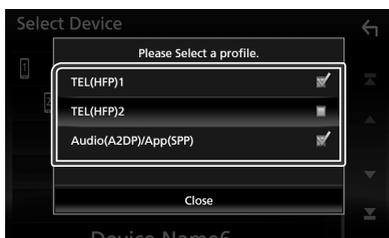


► L'écran de sélection des profils apparaît.

REMARQUE

- Si le pictogramme est en surbrillance, cela indique que l'appareil correspondant sera utilisé.

- 3 Définissez chaque profil de la manière suivante.



■ TEL (HFP) 1, TEL (HFP) 2

Le périphérique est connecté avec l'unité comme téléphone mains libres 1 ou 2.

■ Audio (A2DP)/App (SPP)

Réglez pour interconnecter avec une application installée sur un smartphone ou pour utiliser un lecteur audio.

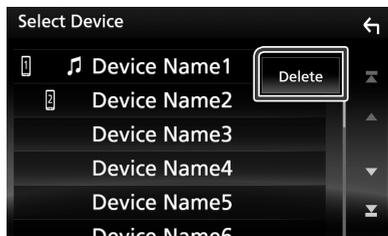
- 4 Touchez **Close**.

REMARQUE

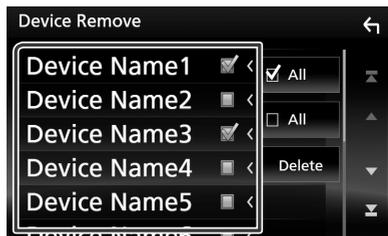
- Si un périphérique a été apparié, l'appareil Bluetooth ne peut être connecté à partir du périphérique apparié.

Pour supprimer l'appareil Bluetooth enregistré

- 1 Touchez **Delete**.



- 2 Touchez le nom du périphérique pour vérifier.



■ All

Sélectionnez tous les appareils Bluetooth.

■ All

Efface toutes les coches.

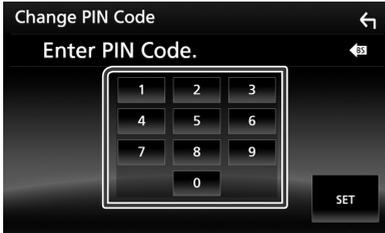
- 3 Touchez **Delete**.

► Le message de confirmation s'affiche.

- 4 Touchez **Yes**.

Modifier le code PIN

- 1 Touchez **PIN Code** sur l'écran de CONFIGURATION du Bluetooth.
 - L'écran de composition du code PIN s'affiche.
- 2 Entrez le code PIN.



- 3 Touchez **SET**.

Changer le nom du périphérique

- 1 Touchez **Device Name** sur l'écran de CONFIGURATION du Bluetooth.
 - L'écran Changeur le nom du périphérique s'affiche.
- 2 Entrez le nom du périphérique.



- 3 Touchez **Enter**.

Utilisation d'un appareil audio Bluetooth en lecture

La plupart des fonctions sont utilisables depuis l'écran de contrôle des sources.

Pour passer sur la source Bluetooth, touchez l'icône **BT Audio** sur l'écran de sélection de la source. (P.10)

Utilisation de base du module Bluetooth

Écran de contrôle



1 Nom du périphérique/ [Repeat] / [Shuffle]

- Nom du périphérique connecté.
- [Repeat] : Répète la piste/le dossier en cours. Chaque fois que vous touchez la touche, le mode de répétition change dans l'ordre suivant : Répéter fichier ([Repeat]), Répéter dossier ([Repeat]), Répéter toutes les chansons ([Repeat ALL]), Répétition désactivée ([Repeat]).
- [Shuffle] : Lit de manière aléatoire toutes les pistes du dossier en cours. Chaque fois que vous touchez la touche, le mode aléatoire change dans l'ordre suivant : Fichier aléatoire ([Shuffle]), Dossier aléatoire ([Shuffle ALL]), Lecture aléatoire désactivée ([Shuffle]).

2 Affichage des informations *

Affiche les informations de piste.

3 Barre de fonction*

- [Search] : Recherche le fichier. Voir **Recherche de fichier (P.34)**.
- [Previous] [Next] : Recherche le contenu précédent/suivant. Touchez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide. (Annulé automatiquement au bout d'environ 50 secondes.)
- [Play] : Lecture.
- [Pause] : Pause.
- [Volume] : Touchez pour diminuer/restaurer le son.

4 Panneau de fonction

Appuyez sur le côté gauche de l'écran pour afficher le panneau de fonction. Appuyez de nouveau pour fermer le panneau.

- **BT DEVICE CHANGE** : Sélectionne le dispositif à connecter via l'audio Bluetooth (A2DP) ou APP (SPP). Voir **Connectez l'audio Bluetooth (P.34)**.

5 Indicateur du mode de lecture/du temps de lecture

- ▶, || : Indicateur du mode de lecture en cours
Chaque pictogramme a la signification suivante :
- ▶ (jouer), ▶▶ (avance rapide),
 - ◀◀ (retour rapide), || (pause), ■ (arrêt).

* Ces éléments ne sont affichés que lorsque le lecteur audio connecté prend en charge le profil AVRCP.

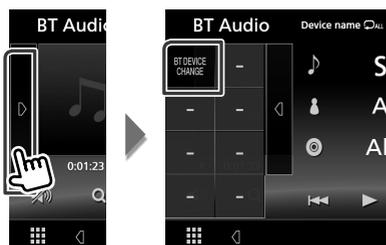
REMARQUE

- Si les touches de commande ne sont pas affichées, utilisez celles du lecteur.
- Selon le téléphone mobile ou le lecteur audio utilisé, il peut arriver que les informations texte ne soient pas affichées alors que l'audio est audible et que vous pouvez agir dessus.
- Si le volume est trop bas, augmentez-le sur votre téléphone mobile ou sur votre lecteur audio.

Connectez l'audio Bluetooth

Sélectionne le dispositif à connecter via l'audio Bluetooth (A2DP) ou APP (SPP).

- 1 Touchez le côté gauche de l'écran. Touchez **BT DEVICE CHANGE**.



- 2 Touchez le nom de l'appareil que vous souhaitez connecter.



- 3 Touchez **Close**.

Recherche de fichier

- 1 Touchez **Q**.
- 2 Touchez le fichier ou le dossier de votre choix.



Le contenu d'un dossier est affiché lorsque vous touchez celui-ci.

- 3 Touchez l'élément de votre choix dans la liste des contenus.
▶ La lecture commence.

REMARQUE

- Pour l'utilisation de l'écran de liste, voir **Écran des listes (P.13)**.

Utilisation du module mains-libres

Vous pouvez utiliser la fonction téléphone de l'appareil en lui connectant un téléphone Bluetooth.

REMARQUE

- Lorsque l'application Apple CarPlay ou Android Auto est connectée, la fonction Bluetooth Mains libres et les connexions de deux périphériques Bluetooth ne peuvent pas être utilisées. Seule la fonction Mains libres Apple CarPlay ou Android Auto peut être utilisée.

Effectuez un appel

1 Appuyez sur le bouton FNC.



- Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .



- L'écran mains-libres s'affiche.

REMARQUE

- Si votre téléphone portable est compatible avec PBAP, vous pouvez afficher le répertoire téléphonique et les listes d'appel sur l'écran tactile lorsque le téléphone portable est connecté.
 - Répertoire téléphonique : jusqu'à 1 000 entrées
 - Jusqu'à 50 entrées, y compris appels composés, appels reçus et appels manqués

3 Sélectionnez une méthode de numérotation.



-  : Appel depuis l'historique des appels
-  : Appel depuis le répertoire téléphonique
-  : Appel depuis un numéro présélectionné
-  : Appel en saisissant un numéro de téléphone

-  : Reconnaissance vocale (P.36)

● Sélectionnez le téléphone mobile à utiliser

Lorsque vous connectez deux téléphones portables

- 1) Appuyez sur   pour sélectionner le téléphone que vous voulez utiliser.

● Configuration Bluetooth

- 1) Touchez  .
L'écran de configuration Bluetooth s'affiche.

REMARQUE

- Les pictogrammes d'état affichés, notamment ceux représentant une batterie et une antenne, peuvent être différents de ceux affichés sur le téléphone portable.
- Le fait de configurer le téléphone portable au mode privé peut désactiver la fonction mains libres.

Appel depuis l'historique des appels

1 Touchez .

2 Sélectionnez dans la liste le numéro de téléphone.



Appel par entrée d'un numéro de téléphone

1 Touchez .

2 Utilisez les touches numériques pour entrer un numéro de téléphone.



3 Touchez .

Appel depuis un numéro présélectionné

- 1 Touchez  .
- 2 Touchez le nom ou le numéro de téléphone.



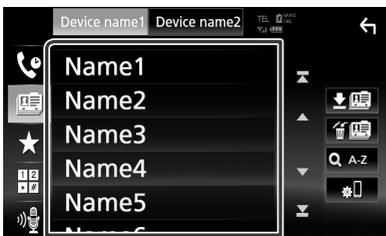
Appel depuis le répertoire téléphonique

- 1 Touchez  .
- 2 Touchez  **A-Z** .
- 3 Sélectionner l'initiale.

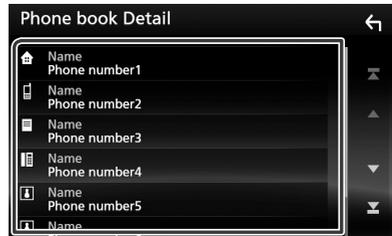


- Les caractères n'ayant aucun nom correspondant ne sont pas affichés.
- Pour la recherche, les caractères accentués ("ü" par exemple) sont remplacés par des caractères non-accentués ("u" dans notre exemple).

- 4 Sélectionnez la personne que vous souhaitez appeler dans la liste.



- 5 Sélectionnez dans la liste le numéro de téléphone.



REMARQUE

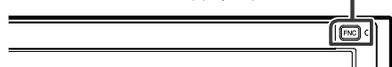
- Vous pouvez classer la liste dans l'ordre du nom de famille ou du prénom. Pour plus de détails, voir **Configuration Mains libres (P.39)**.

Reconnaissance vocale

Vous pouvez accéder à la fonction de reconnaissance vocale du téléphone portable branché sur cet appareil. Vous pouvez effectuer une recherche dans le répertoire téléphonique par la voix. (La fonctionnalité dépend du modèle de votre téléphone portable.)

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC** pendant 1 seconde.

Appuyez pendant 1 seconde



- L'écran de reconnaissance vocale apparaît.

- 2 Commencez à parler.

REMARQUE

- Vous pouvez utiliser la fonction de reconnaissance vocale en touchant  sur l'écran mains libres.

■ Réception d'un appel

- 1 Touchez  pour répondre à un appel téléphonique ou  pour rejeter un appel entrant.



REMARQUE

- Lorsque l'affichage est déjà occupé par la caméra de vision, cet écran ne s'affiche pas même si un appel est reçu. Pour afficher cet écran, appuyez sur le bouton **TEL** ou remettez le sélecteur de vitesses de la voiture en position de marche avant.

Pour mettre fin à l'appel

- 1 Pendant une conversation, touchez .

■ Actions possibles pendant un appel



● Régler le volume de votre voix

- 1) Touchez **Speech Quality**.
- 2) Touchez ◀ ou ▶ du **Microphone Level**.



● Régler le volume de réception

Appuyez sur le bouton – ou +.



● Mettre votre voix en sourdine

Touchez  pour mettre votre voix en sourdine ou annuler cette fonction.

● Envoyer la tonalité de numérotation

Touchez **DTMF** pour afficher l'écran de saisie des tonalités.

Vous pouvez envoyer des tonalités en touchant les touches voulues à l'écran.

● Sélection de la sortie vocale

En touchant  / , la sortie vocale bascule systématiquement entre le téléphone portable et le haut-parleur.

● Attente d'appel

Lorsque vous recevez un appel alors que vous êtes en cours de conversation, vous pouvez répondre à l'appel entrant en touchant . L'appel en cours est alors mis en attente.

À chaque appui sur , vous changez de correspondant.

Touchez  pour mettre fin à l'appel en cours et passer sur l'appel en attente.

● ✕

La fenêtre contextuelle Mains libres est fermée. Pour l'afficher à nouveau, touchez .

■ Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez enregistrer dans l'appareil les numéros de téléphone que vous utilisez souvent.

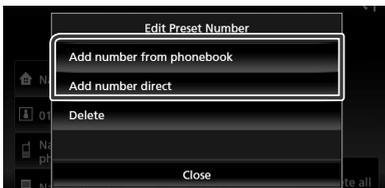
- 1 Touchez .
- 2 Touchez **Edit**.



- 3 Sélectionnez où prédéfinir.



- 4 Sélectionnez comment prédéfinir.



- **Add number from phonebook :**

Sélectionnez le numéro à prédéfinir en consultant « Appel depuis le répertoire téléphonique ». Voir **Appel depuis le répertoire téléphonique (P.36)**.

- **Add number direct :**

Saisissez directement le numéro de téléphone et touchez **SET**. Voir **Appel par entrée d'un numéro de téléphone (P.35)**.

REMARQUE

- Pour supprimer le numéro présélectionné, touchez **Delete** puis touchez **YES** sur l'écran de confirmation.

■ Transfert vers le répertoire téléphonique

Vous pouvez transférer le répertoire téléphonique de votre smartphone Bluetooth via PBAP.

- 1 Touchez .
- 2 Touchez .



- La transmission des données du répertoire téléphonique démarre.

Suppression du répertoire téléphonique

- 1 Touchez .
- 2 Touchez le nom à vérifier.



- **All**

Coche toutes les cases.

- **All**

Efface toutes les coches.

- 3 Touchez **Delete**.
 - Le message de confirmation s'affiche.
- 4 Appuyez sur **Yes**.

Configuration Mains libres

Vous pouvez réaliser différentes configurations pour la fonction mains libres.

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

- Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .



- L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .



- L'écran de menu de configuration s'affiche.

4 Touchez **Bluetooth**.

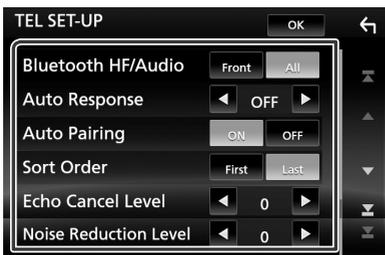


- L'écran de configuration Bluetooth s'affiche.

5 Touchez **TEL SETUP**.

- L'écran de configuration du téléphone s'affiche.

6 Réglez chaque option comme suit.



■ **Bluetooth HF/Audio**

Sélectionnez les hauts-parleurs pour la sortie de son à partir du téléphone portable (tel qu'un appel téléphonique vocal et la sonnerie) et le lecteur audio Bluetooth.

Front : Le son est reproduit par les haut-parleurs avant.

All (par défaut) : Le son est reproduit par tous les haut-parleurs.

■ **Auto Response***

Définit un temps de réponse automatique pour prendre un appel entrant.

OFF (par défaut) : La réponse automatique est indisponible.

1/ 5/ 10/ 15/ 20/ 25/ 30 : Programmez la durée de la sonnerie d'appel (en secondes).

■ **Auto Pairing**

Lorsque le réglage est fait sur "ON", la fonction Auto Pairing est activée pour enregistrer automatiquement le iPod touch, ou le iPhone connecté à cet appareil.

ON (par défaut) : Utilise la fonction Auto Pairing d'Apple.

OFF : N'utilise pas la fonction Auto Pairing d'Apple.

■ **Sort Order**

Permet de définir l'ordre dans lequel est classé le répertoire du téléphone mobile.

First : Classement dans l'ordre des prénoms.

Last (par défaut) : Classement dans l'ordre des noms de famille.

■ **Echo Cancel Level**

Permet d'ajuster le niveau de suppression d'écho.

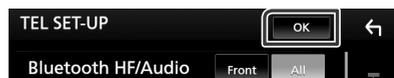
La valeur par défaut est "0".

■ **Noise Reduction Level**

Permet de limiter l'effet des bruits d'ambiance sans changer le volume du microphone. Utilisez cette option quand la voix de l'appelant n'est pas très claire. La valeur par défaut est "0".

* Entre la durée de temps programmée pour la réponse automatique sur l'appareil ou celle programmée sur le téléphone mobile, c'est la plus courte qui prend effet.

7 Touchez **OK**.



Autres appareils externes

Caméra de vision

REMARQUE

- Pour la connexion d'une caméra, voir page **p.62**.
- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE est requise. (**P.61**)
- Si **R-CAM Interruption** est activé, l'écran de la caméra est affiché lorsque vous passez la vitesse en position de recul (R).

1 Affichez l'écran de la caméra

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez **Camera**.



➤ L'écran de la caméra de vision s'affiche.

3 Réglez chaque option comme suit.



1 Arrêt de la caméra

Touchez pour quitter l'écran de la caméra.

2 Configuration des caméras

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
➤ L'écran de menu de configuration s'affiche.
- 4 Touchez **Camera**.



➤ L'écran de la caméra apparaît.

5 Réglez chaque option comme suit.

■ R-CAM Interruption

ON (par défaut) : Affiche l'image de la caméra de vision arrière lorsque vous passez la marche arrière (R).

OFF : Sélectionnez cette option lorsqu'aucune caméra n'est connectée.

■ R-CAM for Car interface

ON : Sélectionnez lorsque vous avez connecté un système externe. Ni les boutons ni les titres ne sont affichés.

OFF (par défaut) : Sélectionnez lorsque vous avez connecté une caméra arrière.

■ Parking Guidelines

Vous pouvez afficher les directives de stationnement pour faciliter le stationnement lorsque vous changez le rapport dans la position marche arrière (AR). Le choix par défaut est "ON".

■ Guidelines SETUP

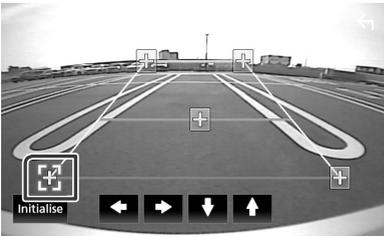
Si vous sélectionnez **ON** pour **Parking Guidelines**, ajustez les instructions de parking. Voir **Pour régler les instructions de parking (P.41)**.

Pour régler les instructions de parking

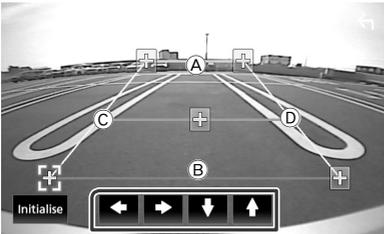
REMARQUE

- Installez la caméra de recul dans la position appropriée en fonction des instructions fournies avec la caméra de recul.
- Lors de l'ajustement des lignes de guidage de stationnement, assurez-vous d'utiliser le frein de stationnement pour éviter que la voiture bouge.

- 1 Touchez **ON** de **Parking Guidelines** dans l'écran de la Caméra. (P.40)
- 2 Touchez **Guidelines SETUP** dans l'écran de la Caméra.
- 3 Réglez les directives de stationnement en sélectionnant le repère .



- 4 Réglage de la position du repère sélectionné.



Assurez-vous que **A** et **B** sont parallèles horizontalement, et que **C** et **D** ont la même longueur.

REMARQUE

- Touchez **Initialize** puis touchez **Yes** pour régler toutes les marques  sur les positions initiales par défaut.

Lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN

- 1 Connectez un appareil extérieur à la borne d'entrée AV-IN. (P.62)
- 2 Appuyez sur le bouton **FNC**.
 - Le menu contextuel s'affiche.
- 3 Touchez .
 - L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 4 Touchez .
- 5 Choisissez **AV-IN** comme source. (P.10)
- 6 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Configuration générale

Configuration d'écran du moniteur

Vous pouvez régler la qualité d'image pour les vidéos, les écrans de menu, etc.

1 Appuyez sur le bouton FNC.

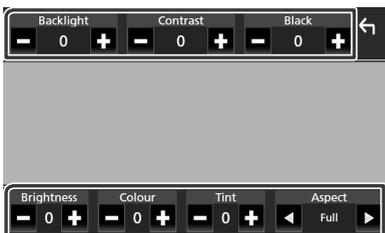
➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez **Screen Adjustment.**



➤ L'écran de contrôle d'écran s'affiche.

3 Réglez chaque option comme suit.



■ **Backlight / Contrast / Black / Brightness / Color / Tint**

Réglez chaque option.

■ **Aspect**

Sélectionnez le mode d'écran.

Full : Modifie le rapport d'aspect de la vidéo et affiche en plein écran.

Normal : Affiche avec le rapport 4:3.

Auto:

Affiche les vidéos en plein écran verticalement ou horizontalement sans modification de rapport.

REMARQUE

- Les options de réglage varient selon la source en cours.

Configuration système

REMARQUE

- Chacune des actions décrites dans cette section est accessible depuis le menu multifonctions.

1 Appuyez sur le bouton FNC.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez **Home.**



➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez **Settings.**



Consultez la section qui suit pour chaque option.

- Configurer AV (**P.46**)
- Configuration de l'affichage (**P.45**)
- Configurer l'interface utilisateur (**P.43**)
- Configuration de la caméra (**P.40**)
- Configuration spéciale (**P.44**)
- Configuration Bluetooth (**P.31**)
- Configuration de la sécurité (**P.7**)

Configuration de l'interface utilisateur

Vous pouvez configurer les paramètres de l'interface utilisateur.

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
 ► Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
 ► L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
 ► L'écran de CONFIGURATION s'affiche.
- 4 Touchez **User Interface**.



► L'écran d'interface utilisateur s'affiche.

5 Réglez chaque option comme suit.

■ Beep

Active ou désactive la touche de verrouillage.
 Le choix par défaut est "ON".

■ Language Select

Sélectionne une langue.

■ Touch Panel Adjust

Régler la détection de position du panneau tactile. (P.43)

■ Clock

GPS-SYNC (par défaut) : Synchronise l'heure de l'horloge avec le GPS.

Manual : Ajuste l'horloge manuellement

■ Time Zone

Sélectionnez le fuseau horaire.

■ Clock Adjust

Si vous sélectionnez **Manual** pour l'horloge, réglez la date et l'heure manuellement. (P.43)

■ DISP Key

Sélectionnez l'écran de source affiché quand vous appuyez sur  sur l'écran du menu contextuel.

Apps: Fait passer à l'écran des applications à partir de l'iPod touch/iPhone/périphérique Android connecté ou sur l'écran Apple CarPlay à partir de l'iPhone connecté quand vous appuyez sur la touche. (P.20)

OFF (par défaut) : Affiche l'écran de contrôle de la source en cours.

Réglez la date et l'heure manuellement.

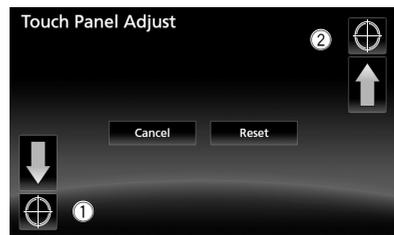
- 1 Touchez **Time Zone** sur l'écran d'interface utilisateur.
- 2 Sélectionnez le fuseau horaire.
- 3 Touchez **Clock Adjust** sur l'écran d'interface utilisateur.
- 4 Réglez la date puis l'heure.



5 Touchez **Set**.

Réglage du panneau tactile

- 1 Touchez **Touch Panel Adjust** sur l'écran d'interface utilisateur.
 ► L'écran de réglage du panneau tactile s'affiche.
- 2 Suivez les instructions affichées à l'écran, maintenez enfoncé chaque  en son centre.



REMARQUE

- Pour annuler le réglage du panneau tactile, touchez **Cancel**.
- Pour rétablir à l'état initial, touchez **Reset**.

Configuration spéciale

Vous pouvez configurer des paramètres spéciaux.

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
 - Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
 - L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
 - L'écran de CONFIGURATION s'affiche.
- 4 Touchez **Special**.



► L'écran spécial apparaît.

5 Réglez chaque option comme suit.

■ DEMO

Permet de paramétrer le mode de démonstration. Le choix par défaut est "ON".

■ SETUP Memory

Verrouille ou déverrouille Audio SETUP Memory/Recall/Clear.

■ Audio SETUP Memory

Mémorise les réglages audio actuels.

- Équilibre avant-arrière/balance, haut-parleur/X'over, égaliseur (préréglage utilisateur, niveau SW), position/DTA, effet sonore **(P.47)**

■ Audio SETUP Recall

Rappelle les réglages audio mémorisés.

■ Audio SETUP Clear

Efface la mémoire de PARAMÈTRES AUDIO, ainsi que les réglages audio mémorisés.

■ Software Information

Vérifier la version logicielle de cet appareil. **(P.44)**

■ Open Source Licenses

Affiche les licences open source.

■ Initialize

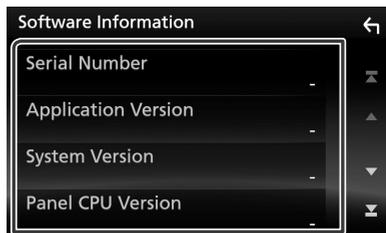
Touchez **Initialize** puis touchez **Yes** pour ramener tous les réglages aux réglages initiaux par défaut.

- La mémoire des RÉGLAGES audio n'est pas initialisée.

Informations logicielles

Vous pouvez vérifier la version logicielle de l'appareil.

- 1 Touchez **Software Information** dans l'écran spécial.
- 2 Confirmez la version logicielle.



REMARQUE

- Pour savoir comment mettre à jour le logiciel, consultez les instructions correspondantes fournies avec le logiciel.

Configuration de l'affichage

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
➤ L'écran de CONFIGURATION s'affiche.
- 4 Touchez **Display**.



➤ L'écran d'affichage apparaît.

5 Réglez chaque option comme suit.

■ Dimmer

Sélectionnez le mode à appliquer pour l'atténuation de l'éclairage.

OFF: L'affichage et les boutons ne baissent pas en intensité d'éclairage.

ON: L'affichage et les boutons baissent en intensité d'éclairage.

SYNC (par défaut) : Synchronise l'atténuation de l'éclairage avec la mise sur marche ou sur arrêt du sélecteur d'éclairage du véhicule.

■ OSD Clock

Sélectionnez si vous souhaitez afficher l'horloge pendant la lecture d'une vidéo, etc.
« ON » (par défaut)/« OFF »

■ Background

Changer l'image de fond. **(P.45)**

■ Viewing Angle

S'il est difficile de voir l'image à l'écran, réglez l'angle de vue. Plus la valeur est petite (négative), plus l'image apparaît blanche à l'écran.

« 0 » (par défaut)/« -1 »/« -2 »/« -3 »

Changez l'image d'arrière-plan

- 1 Touchez **Background** dans l'écran d'affichage.
- 2 Sélectionnez une image.



*1 Sélectionnez tout d'abord une image originale.

Pour enregistrer une image originale

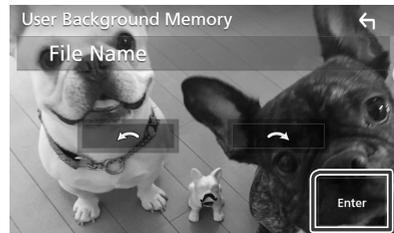
Vous pouvez charger une image à partir d'un périphérique USB connecté et la choisir comme fond d'écran.

Avant d'entamer cette procédure, il vous faut brancher le périphérique contenant l'image à charger.

- 1 Touchez **User1 Select** ou **User2 Select** dans l'écran d'arrière-plan.
- 2 Sélectionnez l'image à charger.



3 Touchez **Enter**.



➤ L'image sélectionnée est chargée et l'affichage revient à l'écran d'image de fond.

REMARQUE

- Touchez  pour faire tourner dans le sens antihoraire.
- Touchez  pour faire tourner dans le sens horaire.
- Fichiers image : JPEG (.jpg, .jpeg), PNG (.png), BMP (.bmp)

Configuration de AV

Vous pouvez configurer les paramètres AV.

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .

➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .

➤ L'écran de CONFIGURATION s'affiche.

4 Touchez **AV**.



➤ L'écran AV apparaît.

5 Réglez chaque option comme suit.

■ AV-OUT

Vous pouvez choisir une source AV dont la sortie doit être envoyée à la prise AV OUTPUT. ARRÊT, AV-IN, USB, ou iPod

Vous ne pouvez pas sélectionner votre iPod si celui-ci est connecté via Bluetooth.

Si vous sélectionnez USB, iPod, Spotify, Bluetooth audio, Apple CarPlay ou Android Auto comme source principale, vous ne pouvez pas sélectionner USB ou iPod comme source de sortie AV.

■ CarPlay Sidebar

Sélectionnez la position de la barre de contrôle (gauche ou droite) affichée sur le panneau tactile.

« Left » (par défaut) / « Right »

Contrôle de l'audio

Vous pouvez agir sur les différents paramètres, comme la balance audio ou le niveau du caisson de graves par exemple.

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .



➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .



➤ L'écran de sélection de la source apparaît.

4 Touchez **Audio**.



Consultez la section qui suit pour chaque option.

- Configuration de l'enceinte/X'over (**P.47**)
- Contrôler l'égaliseur (**P.50**)
- Configurer la position d'écoute/DTA (**P.53**)
- Contrôle de l'audio général (équilibre avant et arrière/balance) (**P.50**)
- Configurer la compensation de volume (**P.51**)
- Configurer les zones (**P.52**)
- Régler des effets sonores (**P.52**)

Configuration de l'enceinte/du répartiteur

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .

➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .

➤ L'écran de sélection de la source apparaît.

4 Touchez **Audio**.

➤ L'écran audio s'affiche.

5 Touchez **Speaker/X'over**.



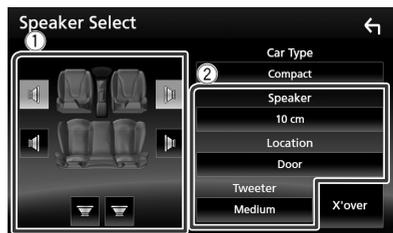
6 Choisissez un type de voiture.

Vous pouvez configurer le type de la voiture et le réseau de haut-parleurs, etc.

Dès lors qu'un type de voiture est sélectionné, la temporisation des canaux est automatiquement configurée (pour corriger la synchronisation en sortie de chaque canal) pour que les effets surround soient les plus marqués.



7 Touchez le haut-parleur (1) que vous souhaitez paramétrer et configurez chaque option (2) comme suit.



■ Speaker

Vous pouvez sélectionner un type de haut-parleur ainsi que son diamètre afin d'obtenir le meilleur rendu sonore.

Lorsque le type et le diamètre des haut-parleurs sont définis, le réseau de répartition entre haut-parleurs est automatiquement paramétré.

■ Location (uniquement pour l'avant, arrière)

Sélectionnez l'emplacement de l'enceinte vous avez fixée.

■ Tweeter (Uniquement pour l'avant)

Vous pouvez régler le tweeter quand vous sélectionnez les haut-parleurs avant.

Arrêt, petit, moyen, grand

■ X'over

Affiche l'écran de configuration de répartition entre haut-parleurs.

Vous pouvez modifier la configuration de répartition qui a été automatiquement paramétrée lorsque vous avez sélectionné le type de haut-parleur.

Pour plus de détails, veuillez consulter **Configuration du réseau de répartition (P.48)**

Lorsque le réseau d'enceintes est réglé sur 3 voies :



REMARQUE

- Pour basculer vers le système d'enceintes à 3 voies, voir **Configuration du système d'enceinte à 3 voies (P.49)**. Connecter des enceintes à 3 voies lorsque le mode sélectionné est à 2 voies peut endommager les enceintes.
- Sélectionnez "None" (Aucun) si vous n'avez pas de haut-parleurs.

■ Configuration du réseau de répartition

Vous pouvez définir une fréquence de recouvrement entre haut-parleurs.

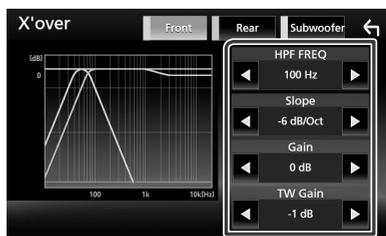
1 Touchez X'over.



2 Touchez l'enceinte pour la configurer.



3 Réglez chaque option comme suit.



■ HPF FREQ

Ajustement du filtre passe-haut. (Lorsque le haut-parleur avant ou arrière est sélectionné dans l'écran de sélection des haut-parleurs)

■ LPF FREQ

Ajustement du filtre passe-bas. (Lorsque le caisson de graves est sélectionné dans l'écran de sélection des haut-parleurs)

■ Slope *1

Configure la pente de recouvrement.

■ Gain

Règle le niveau du haut-parleur frontal, du haut-parleur arrière ou du niveau du subwoofer.

■ TW (Enceinte d'aigus) Gain *2

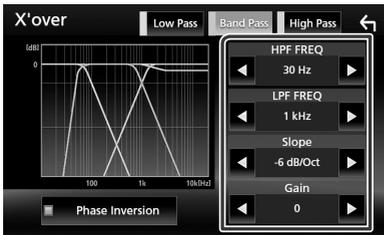
Règle le niveau de l'enceinte d'aigus. (Lorsque le haut-parleur avant est sélectionné dans l'écran de sélection des haut-parleurs.)

■ Phase Inversion*3

Configure la phase de sortie du subwoofer. Cochez **Phase Inversion** pour changer la phase à 180 degrés. (Lorsque le caisson de graves est sélectionné dans l'écran de sélection des haut-parleurs)

- *1 Uniquement lorsque « LPF FREQ »/« HPF FREQ » est réglé sur un mode autre que « Through » dans **X'over**.
- *2 Uniquement quand l'option « Tweeter » est réglée sur « Small », « Medium », « Large » dans **Speaker Setup**.
- *3 Uniquement quand « Subwoofer » est réglée sur un mode autre que « None » dans **Speaker Setup**.

Lorsque le réseau d'enceintes est réglé sur 3 voies :



- **FREQ (passe haut)**
Ajustement du filtre passe-haut. (Lorsque le haut-parleur des aigus est sélectionné dans l'écran de sélection des enceintes.)
- **HPF FREQ, LPF FREQ (Passe de bande)**
Ajustement du filtre passe de bande. (Lorsque l'enceinte du milieu est sélectionnée dans l'écran de sélection des enceintes)
- **FREQ (passe bas)**
Ajustement du filtre passe-bas. (Lorsque le caisson de graves est sélectionné dans l'écran de sélection des enceintes)
- **Slope** *3
Configure la pente de recouvrement.
- **Gain**
Réglez le gain de chaque enceinte.
- **Phase Inversion***2
Réglez la phase de sortie du haut-parleur des aigus, des médiums, et des basses.
Cochez **Phase Inversion** pour changer la phase à 180 degrés.

REMARQUE

- Pour basculer vers le système d'enceintes à 3 voies, voir **Configuration du système d'enceinte à 3 voies (P.49)**. Connecter des enceintes à 3 voies lorsque le mode sélectionné est à 2 voies peut endommager les enceintes.

Configuration du système d'enceinte à 3 voies

Sélectionnez le mode de réseau de transition approprié en fonction du système d'enceintes (système d'enceinte à 2 voies ou système d'enceinte à 3 voies).

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
➤ L'écran de sélection de la source apparaît.
- 4 Touchez **AV Off**.
- 5 Appuyez sur le bouton **FNC** et sur le bouton **-** simultanément pendant 1 seconde.



- L'écran de sélection du système d'enceinte s'affiche.
- 6 Sélectionnez le mode de réseau de transition.



- Un écran de confirmation s'affiche.
- 7 Appuyez sur **Yes**.

REMARQUE

- Lorsque le système d'enceintes à 3 voies est sélectionné, les fonctions suivantes sont désactivées.
 - Contrôle de zone
 - Atténuateur du contrôle audio général
 - Focus avant pour la position d'écoute/DTA
 - Sélectionnez les enceintes pour la sortie de son à partir du téléphone portable du Bluetooth HF/Audio.
 - Bip de la configuration d'interface utilisateur

REMARQUE

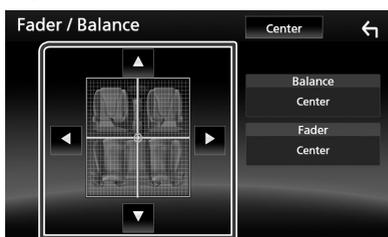
- Connecter des enceintes à 3 voies lorsque le mode sélectionné est à 2 voies peut endommager les enceintes.

Contrôle de l'audio en général

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
➤ L'écran de sélection de la source apparaît.
- 4 Touchez **Audio**.
➤ L'écran audio s'affiche.
- 5 Touchez **Fader / Balance**.



- 6 Réglez chaque option comme suit.



■ Fader/Balance

Réglez la balance en agissant sur les touches périphériques.

◀ et ▶ permettent de régler la balance droite/gauche.

▲ et ▼ permettent de régler la balance avant/arrière.

■ Center

Annulez le réglage.

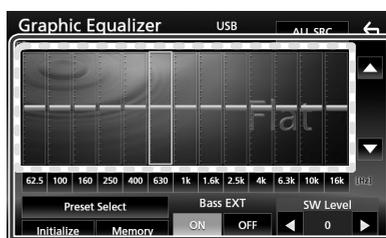
Contrôle d'égaliseur

Vous pouvez régler l'égaliseur en sélectionnant le réglage optimal pour chaque catégorie.

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
➤ Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
➤ L'écran de sélection de la source apparaît.
- 4 Touchez **Audio**.
➤ L'écran audio s'affiche.
- 5 Touchez **Equalizer**.



- 6 Touchez l'écran pour configurer l'égaliseur graphique comme vous le souhaitez.



■ Niveau de gain (zone de cadre pointillé)

Réglez le niveau de gain en touchant chacune des barres de fréquences.

Vous pouvez sélectionner la barre de fréquence et ajuster son niveau en utilisant ▲, ▼.

■ Preset Select

Affiche l'écran pour présenter à nouveau la courbe prédéfinie de l'égaliseur.

■ Memory

Enregistre la courbe d'égaliseur ajustée de « User1 » à « User4 ».

■ Initialize

La courbe EQ actuelle est revenue en position linéaire.

■ **ALL SRC**

Appliquer l'égaliseur réglé pour toutes les sources. Appuyez sur **ALL SRC** puis appuyez sur **OK** sur l'écran de confirmation.

■ **Bass EXT (Paramètres étendus des graves)**

Lorsque cette fonction est active, toute fréquence inférieure à 62,5 Hz est configurée sur le même niveau de gain que la fréquence 62,5 Hz.

■ **SW Level**

Règle le volume du caisson de graves. Ce réglage n'est pas disponible quand l'option du caisson de graves est réglée sur "None" (Aucun). Voir **Configuration de l'enceinte/ du répartiteur (P.47)**.

■ **Réaffiche la courbe de l'égaliseur**

- 1 Touchez **Preset Select**.
- 2 Sélectionnez la courbe de l'égaliseur.



REMARQUE

- **iPod** n'est disponible que si l'iPod est la source sélectionnée.

■ **Enregistrez la courbe de l'égaliseur**

- 1 Réglez la courbe de l'égaliseur.
- 2 Touchez **Memory**.
- 3 Sélectionnez l'emplacement de sauvegarde.



Décalage du volume

Réglez finement le volume de la source actuellement sélectionnée pour minimiser la différence de volume entre les différentes sources.

- 1 Appuyez sur le bouton **FNC**.
 > Le menu contextuel s'affiche.
- 2 Touchez .
 > L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 3 Touchez .
 > L'écran de sélection de la source apparaît.
- 4 Touchez **Audio**.
 > L'écran audio s'affiche.
- 5 Touchez **Volume Offset**.



- 6 Touchez **+ ou -** pour régler le niveau.



■ **Initialize**

Revient aux paramètres initiaux.

* Si vous avez d'abord monté le volume, puis réduit avec la fonction "Volume Offset" (Décalage du volume), le niveau sonore peut être extrêmement élevé si vous passez brusquement sur une autre source.

Contrôle de zone

Vous pouvez sélectionner des sources différentes selon qu'elles sont utilisées à l'avant ou à l'arrière du véhicule.

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .

➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .

➤ L'écran de sélection de la source apparaît.

4 Touchez **Audio**.

➤ L'écran audio s'affiche.

5 Touchez **Zone Control**.



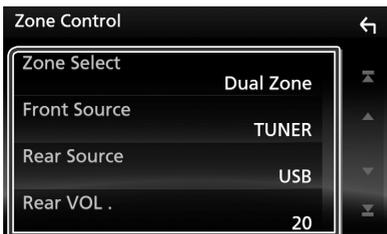
➤ L'écran de contrôle de zone s'affiche.

6 Touchez **Zone Select**.

7 Touchez **Dual Zone**.



8 Réglez chaque source comme suit.



■ **Zone Select**

Touchez **Single Zone** pour désactiver la fonction de double zone.

■ **Front Source Rear Source**

Sélectionnez la source audio pour chaque option.

■ **Rear VOL.**

Règle le volume de la source arrière.

REMARQUE

- Lorsque le son du canal arrière est activé, la source audio envoyée en sortie à la prise AV OUTPUT passe également sur la même source.
- Lorsque la fonction de double zone est active, les fonctions suivantes sont indisponibles.
 - Signal de sortie au caisson de graves
 - Niveau du caisson de graves/accroissement des graves (**P.52**)
 - Contrôle d'égaliseur/Effet sonore/Position d'écoute (**P.50, 52, 53**)
 - Configuration des enceintes (**P.47**)
 - Lecture de fichier source à son en haute résolution
- Vous ne pouvez pas sélectionner votre iPod si celui-ci est connecté via Bluetooth.
- Si vous sélectionnez USB, iPod, Bluetooth audio, Apple CarPlay ou Android Auto comme source avant, vous ne pouvez pas sélectionner USB ou iPod comme source arrière.

Effet sonore

Vous pouvez paramétrer les effets sonores.

1 Appuyez sur le bouton **FNC**.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .

➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .

➤ L'écran de sélection de la source apparaît.

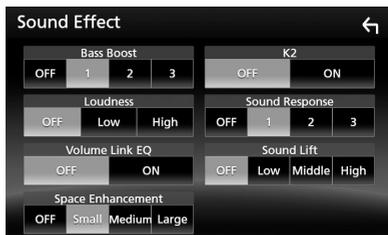
4 Touchez **Audio**.

➤ L'écran audio s'affiche.

5 Touchez **Sound Effect**.



6 Réglez chaque option comme suit.



■ **Bass Boost**

Règle le niveau d'amplification des graves entre les choix « OFF »/« 1 »/« 2 »/« 3 ».

■ **Loudness**

Définit les niveaux d'amplification des graves et des aigus.

« OFF », « Low » (Bas), « High » (Haut)

■ **Volume Link EQ**

Réduit le bruit de la conduite en augmentant la bande passante.

« OFF », « ON »

■ **Space Enhancement**

Sélectionner la sensation d'amélioration de l'espace sonore.

« OFF »/« Small » (petit)/« Medium » (moyen)/« Large » (grand).

■ **K2**

Active/Désactive la fonction K2.

Technologie permettant d'incrémenter et de compléter, à l'aide de l'algorithme propriétaire, la bande haute fréquence qui est interrompue lors de l'encodage.

■ **Sound Response**

Rend virtuellement le son plus réaliste à l'aide du système Digital Signal Processor (DSP) (processeur à signal numérique).

Sélectionnez le niveau parmi « OFF »/« 1 »/« 2 »/« 3 ».

■ **Sound Lift**

Vous pouvez régler virtuellement la hauteur des enceintes afin de les adapter à votre position d'écoute.

« OFF »/« Low » (bas)/« Middle » (moyen)/« High » (haut).

Position d'écoute/DTA

Position d'écoute/DTA vous permet d'améliorer le champ sonore en fonction de la position du siège dans lequel vous êtes assis. Position d'écoute/DTA vous permet de régler « Listening Position » et « Front Focus ». Vous ne pouvez pas activer les deux options en même temps.

1 Appuyez sur le bouton FNC.

➤ Le menu contextuel s'affiche.

2 Touchez .

➤ L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .

➤ L'écran de sélection de la source apparaît.

4 Touchez **Audio.**

➤ L'écran audio s'affiche.

5 Touchez **Position/DTA.**



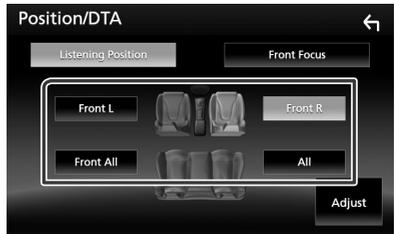
- Configurer la position d'écoute (**P.53**)
- Configurer le focus avant (**P.54**)

Position d'écoute

Réglez le délai de temporisation du son car les enceintes les plus proches du siège sélectionné présentent un délai plus important, de sorte que le son de chaque enceinte atteigne l'auditeur au même moment.

1 Touchez **Listening Position sur l'écran **Position/DTA**.**

2 Sélectionnez la position d'écoute parmi les choix **Front R, **Front L**, **Front All** et **All**.**



Contrôle de DTA position

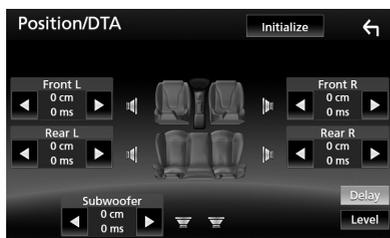
Vous pouvez ajuster finement votre position d'écoute.

1 Touchez **Adjust.**

2 Touchez **Delay.**

Contrôle de l'audio

- 3 Touchez ◀ ou ▶ pour ajuster le délai de l'enceinte sélectionnée.



- 4 Touchez Level.

- 5 Touchez ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau sonore de l'enceinte sélectionnée.



REMARQUE

- Pour retourner au réglage initial de Retard et Niveau, touchez **Initialize** et **YES** sur l'écran de confirmation.

Focus avant

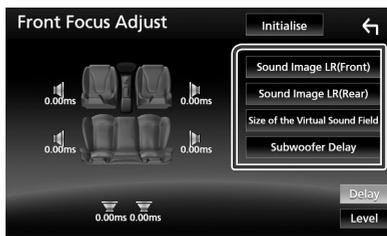
Il s'agit de la fonction pour concentrer l'image sonore imaginaire à l'avant du siège sélectionné.

- 1 Touchez **Front Focus** sur l'écran Position/DTA.
- 2 Sélectionnez une position de focus avant. Pour **Front All** et **All**, sélectionnez **Priorité G** ou **D** en fonction du côté où vous souhaitez placer l'image sonore imaginaire.



Ajustement précis du focus avant

- 1 Touchez **Adjust**.
- 2 Touchez **Delay**.
- 3 Réglez chaque option comme suit.



■ Sound Image LR (Front)

Ajustez l'image sonore pour la concentrer à l'avant des sièges avant.

■ Sound Image LR (Rear)

Ajustez l'image sonore pour la concentrer à l'avant des sièges arrière.

■ Size of the Virtual Sound Field

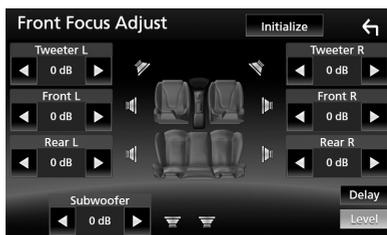
Ajustez la taille de l'image sonore pour l'adapter à vos goûts. Si l'image sonore est basculée depuis l'avant, ajustez-la avec **Sound Image LR (Front)** ou **Sound Image LR (Rear)**.

■ Subwoofer Delay

Ajustez la temporisation du subwoofer.

- 4 Touchez **Level**.

- 5 Touchez ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau sonore de l'enceinte sélectionnée.



REMARQUE

- Pour retourner au réglage initial de Retard et Niveau, touchez **Initialize** et **YES** sur l'écran de confirmation.

Télécommande

Cet appareil peut être utilisé avec une télécommande.

Pour KW-M730BT la télécommande est l'accessoire optionnel (RM-RK258).

▲AVERTISSEMENT

- Ne pas ingérer la batterie, risque de brûlure chimique.

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut mener à la mort.

Tenez les piles usées et neuves à l'écart des enfants. Si le compartiment de la pile ne se referme pas bien, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le à l'écart des enfants.

Si vous pensez que les piles ont été avalées ou introduites dans une partie du corps, faites immédiatement appel à un médecin.

▲ATTENTION

- Placez la télécommande dans un endroit où elle ne risque pas de bouger durant le freinage ou au cours d'autres manœuvres. Si la télécommande tombait et se retrouvait coincée sous les pédales alors que le véhicule est en marche, cela pourrait entraîner un danger.
- Ne pas laisser la pile près d'une flamme ou en plein soleil. Ceci peut provoquer un incendie, une explosion ou une surchauffe excessive.
- Ne pas recharger, court-circuiter, casser ni chauffer la pile, et ne pas la mettre au feu. Ces actions peuvent provoquer des fuites du liquide de la pile. Si du liquide entrain en contact avec vos yeux ou vos vêtements, rincez immédiatement à grande eau et consultez un médecin.
- Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile au lithium. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

■ Retirez le film protecteur de la pile

Retirez le film protecteur de la pile de la télécommande pour activer la pile.

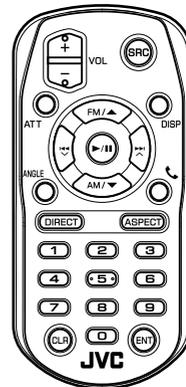


■ Changement de la pile de la télécommande



- Utilisez une pile bouton, disponible dans le commerce (CR2025).
- Insérez la pile avec les pôles + et – alignés correctement.
 - Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

Fonctions des boutons de la télécommande



Nom des touches	Fonction
SRC	Passe à la source à utiliser. En mode mains-libres, raccroche le téléphone.
VOL + –	Règle le volume.
ATT	Baisse le volume sur simple appui sur la touche. Rétablit le niveau précédent du volume après un double appui sur la touche.
DISP	Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/iPhone/Android connecté.
FM/▲ AM/▼	Sélectionne le dossier à utiliser. Avec la radio comme source, sélectionnez la bande FM/AM à recevoir.
◀◀ ◻ ▶▶ ◻	Sélectionne la piste ou le fichier à lire.
ANGLE	Non utilisé.
	Quand un appel est reçu, répond à l'appel.
DIRECT	Passe en mode de recherche directe. Pour plus de détails sur le mode de recherche directe, voir Mode de recherche directe (P.56) .
ASPECT	Change le format d'écran. • Pour vérifier le réglage du rapport d'aspect actuel, utilisez le panneau tactile. (P.42)
Touches numérotées	Indique le numéro à rechercher en mode de recherche directe. Pour plus de détails sur le mode de recherche directe, voir Mode de recherche directe (P.56) .
CLR	Efface le numéro.
ENT	Applique la fonction sélectionnée.

Mode de recherche directe

Si vous utilisez la télécommande, vous pouvez passer directement au fichier, au morceau, ou au chapitre souhaité, etc. en entrant le numéro correspondant au contenu.

REMARQUE

- Cette action n'est pas possible avec un périphérique USB et un iPod.

1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton SRC jusqu'à afficher le contenu voulu.

Les contenus disponibles sont différents selon la source.

■ Tuner

Fréquence

2 Entrez le numéro du contenu à lire à l'aide du clavier numérique.

3 Appuyez sur le bouton ◀◀ ou ▶▶.

➤ Le contenu demandé est lu.

Connexion/Installation

Avant l'installation

Avant d'installer cet appareil, veuillez prendre les mesures de précaution suivantes.

▲AVERTISSEMENTS

- Si vous branchez le câble d'allumage (rouge) et le câble de la batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), il peut y avoir un court-circuit entraînant, à son tour, un incendie. Il faut toujours brancher ces câbles à la source d'alimentation fonctionnant via le boîtier de fusibles.
- Ne débranchez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) ni du câble de la batterie (jaune). L'alimentation électrique doit être connectée aux câbles via le fusible.

▲ATTENTION

- Installez cet appareil dans la console du véhicule.
Ne touchez pas les éléments métalliques de cet appareil pendant et juste après l'utilisation de l'appareil. Les éléments métalliques tels que le dissipateur thermique et le coffret sont très chauds.

REMARQUE

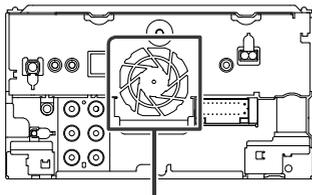
- Le montage et le câblage de ce produit requièrent expérience et savoir-faire. Pour des questions de sécurité, les travaux de montage et de câblage doivent être effectués par des professionnels.
- Veillez à brancher l'appareil à une alimentation électrique négative de 12 Vcc avec mise à la terre.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou susceptibles d'être éclaboussés par de l'eau.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis non appropriées risque d'endommager l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas sous tension (« There is an error in the speaker wiring. Please check the connections. » (Il y a un problème avec

le câblage du haut-parleur. Veuillez vérifier les branchements) s'affiche), le câble du haut-parleur est peut-être en court-circuit ou est en contact avec le châssis du véhicule et la fonction de protection a peut-être été enclenchée. C'est pourquoi il faut vérifier le câble de l'enceinte.

- Si l'allumage de votre véhicule ne possède pas de position ACC, branchez les câbles d'allumage à une source d'alimentation que la clé de contact peut allumer ou éteindre. Si vous branchez le câble d'allumage à une source d'alimentation à tension constante comme les câbles de la batterie, il se peut que la batterie se décharge.
- Si la console est dotée d'un couvercle, veillez à installer l'appareil de sorte que la façade ne heurte pas le couvercle quand elle s'ouvre ou se ferme.
- Si le fusible saute, vérifiez d'abord que les câbles ne se touchent pas afin d'éviter tout court-circuit, puis remplacez l'ancien fusible par un nouveau fusible de même puissance.
- Isolez les câbles non connectés avec un ruban vinyl, ou tout autre matériau similaire. Pour éviter tout court-circuit, ne retirez pas les capuchons placés aux extrémités des câbles non connectés ou des bornes.
- Branchez correctement les câbles de l'enceinte aux bornes correspondantes. L'appareil peut subir des dommages et ne plus fonctionner si vous partagez les fils \ominus ou les mettez à la masse avec une partie métallique du véhicule.
- Si seulement deux enceintes sont branchées au système, branchez les connecteurs soit aux bornes de sortie avant soit aux bornes de sortie arrière (ne pas mélanger les bornes de sortie avant et arrière). Par exemple, si vous connectez le connecteur \oplus de l'enceinte gauche à une borne de sortie avant, ne connectez pas le connecteur \ominus à une borne de sortie arrière.
- Une fois l'appareil installé, vérifiez que les feux de freinage, les clignotants et les essuie-glace, etc. du véhicule fonctionnent correctement.
- L'angle de montage de l'appareil doit être inférieur ou égal à 30°.

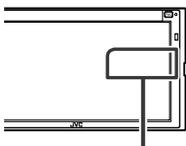
Connexion/Installation

- Cet appareil est équipé d'un ventilateur destiné à réduire la température interne. Ne montez pas l'appareil dans un endroit où les orifices du ventilateur seraient obstrués. L'obstruction de ces orifices empêcherait le refroidissement de la température interne du ventilateur, provoquant alors un dysfonctionnement.



Ventilateur

- N'exercez pas de pression excessive sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Cela risque de rayer la surface, de l'endommager ou d'entraîner une défaillance.
- Il se peut que la réception soit mauvaise si des objets métalliques se trouvent à proximité de l'antenne Bluetooth.



Antenne Bluetooth

Accessoires fournis pour l'installation

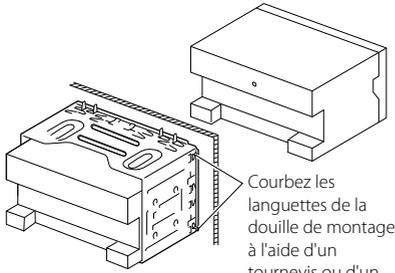
①		x1
②	 (Noir 1 m)	x1
③	 (Gris 1 m)	x1
④	 (3 m)	x1

⑤		x2
⑥		x1
⑦	 (3,5 m)	x1
⑧		x1

Procédure d'installation

- 1) Pour éviter les courts-circuits, retirez la clé de contact, puis débranchez la borne \ominus de la batterie.
- 2) Veillez à effectuer correctement les connexions des câbles d'entrée et de sortie pour chaque appareil.
- 3) Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
- 4) Connectez les câbles du faisceau dans l'ordre suivant : masse, batterie, allumage.
- 5) Branchez le connecteur du faisceau de fils sur l'appareil.
- 6) Installez l'appareil dans votre véhicule.
- 7) Reconnectez la borne \ominus de la batterie.
- 8) Procédez au réglage initial.
Voir **Configuration initiale (P.7)**.

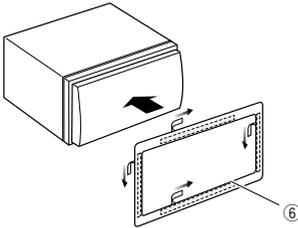
Installation de l'appareil



Courbez les languettes de la douille de montage à l'aide d'un tournevis ou d'un outil similaire, puis fixez-la en place.

■ Plaque de garniture

- 1) Retirez le séparateur de la plaque d'habillage (accessoire ⑥).
- 2) Fixez l'accessoire ⑥ sur l'appareil.



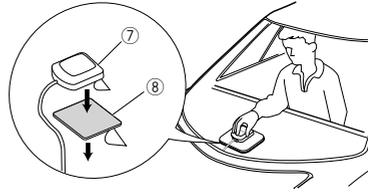
■ Antenne GPS

L'antenne GPS est installée à l'intérieur du véhicule. Elle doit être installée dans une position aussi horizontale que possible pour permettre une réception aisée des signaux satellite GPS.

Montage de l'antenne GPS à l'intérieur du véhicule :

- 1) Nettoyez votre tableau de bord ou autre surface de montage.
- 2) Retirez le séparateur de la plaque métallique (accessoire ⑧).
- 3) Appuyez fermement la plaque métallique (accessoire ⑧) contre votre tableau de bord ou une autre surface de montage. Vous pouvez courber la plaque de métal (accessoire ⑧) pour l'adapter à une surface incurvée, si nécessaire.
- 4) Retirez le séparateur de l'antenne GPS

(accessoire ⑦), et fixez l'antenne sur la plaque métallique (accessoire ⑧).

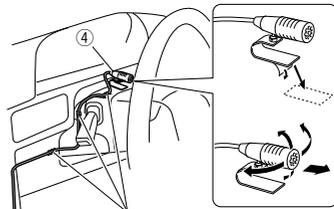


REMARQUE

- Selon le type de véhicule, il se peut que la réception des signaux satellite GPS ne soit pas possible avec une installation intérieure.
- Veuillez installer l'antenne GPS à distance des antennes utilisées pour les radios CB ou les télévisions par satellite.
- L'antenne GPS doit être installée à au moins 30 cm (12 pouces) du téléphone portable ou de toute autre antenne de transmission. Ces types de communication peuvent interférer avec les signaux du satellite GPS.
- Le fait de peindre l'antenne GPS avec une peinture (métallique) peut entraîner une baisse de performance.

■ Microphone

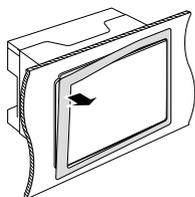
- 1) Vérifiez la position d'installation du microphone (accessoire ④).
- 2) Nettoyez la surface d'installation.
- 3) Retirez le séparateur du microphone (accessoire ④) et collez le microphone à l'emplacement indiqué ci-dessous.
- 4) Branchez le câble du microphone sur l'appareil en le fixant à divers endroits à l'aide de ruban adhésif ou de toute autre méthode appropriée.
- 5) Réglez l'orientation du microphone (accessoire ④) en direction du conducteur.



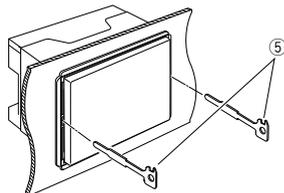
Fixez un câble avec du ruban spécialement prévu à cet effet.

Retrait de l'appareil

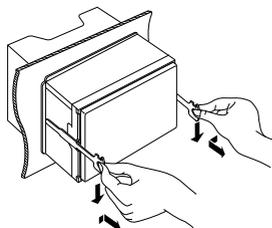
1) Retirez la plaque de garniture (accessoire ⑥).



2) Insérez les deux clés d'extraction (accessoire ⑤) profondément dans les logements de chaque côté, comme illustré.



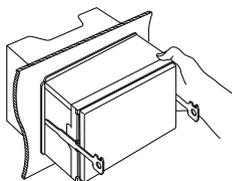
3) Rabattez la clé d'extraction vers le bas, et tirez l'appareil à mi-distance tout en appuyant vers l'intérieur.



REMARQUE

- Veuillez à ne pas vous blesser avec les broches d'arrêt sur la clé d'extraction.

4) Tenez l'appareil des deux mains et faites-le sortir complètement en veillant à ne pas le laisser tomber.



Guide de fonctionnement du connecteur du faisceau de fils (Accessoire ①)

Broche	Couleur et fonction	
A-4	Jaune	Batterie
A-5	Bleu/Blanc ⁽¹⁾	Réglage de puissance
A-6	Orange/Blanc	Dimmer/ Gradateur
A-7	Rouge	Allumage (ACC)
A-8	Noir	Branchement à la terre (masse)
B-1/B-2	Violet (+)/ Violet/Noir (-)	Arrière droit
B-3/B-4	Gris (+)/ Gris/Noir (-)	Avant droit
B-5/B-6	Blanc (+)/ Blanc/Noir (-)	Avant gauche
B-7/B-8	Vert (+)/ Vert/Noir (-)	Arrière gauche

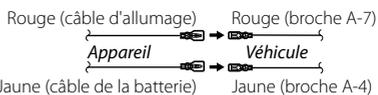
*Impédance d'enceinte 4-8 Ω

⚠ AVERTISSEMENT relatif au branchement du connecteur ISO

La disposition des broches du connecteur ISO dépend du type de véhicule que vous conduisez. Vérifiez que les branchements sont corrects afin d'éviter tout risque d'endommagement de l'appareil. La connexion par défaut du faisceau de fils est décrite à la position (1) ci-dessous. Si les broches du connecteur ISO sont placées comme l'indique la position (2), effectuez le branchement selon le schéma. Veuillez rebrancher le câble comme indiqué à la position (2) ci-dessous pour installer l'appareil dans les véhicules Volkswagen, etc.

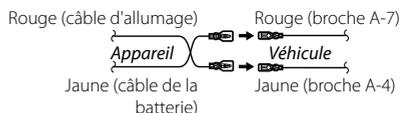
(1): Paramètre par défaut

Le rouge (broche A-7) du connecteur ISO du véhicule est relié à l'allumage, et le jaune (broche A-4) est relié à l'alimentation électrique constante.

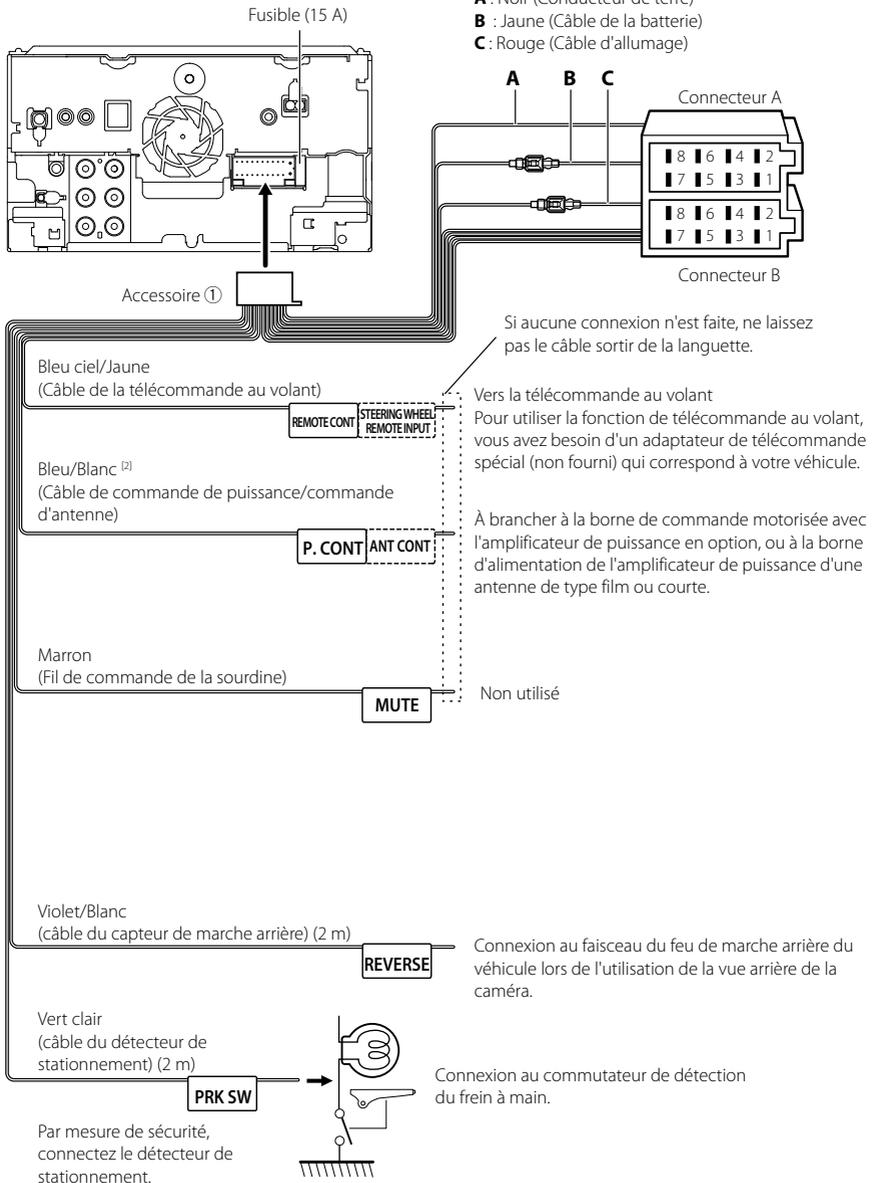


(2)

Le rouge (broche A-7) du connecteur ISO du véhicule est relié à l'allumage, et le jaune (broche A-4) est relié à l'alimentation électrique constante.

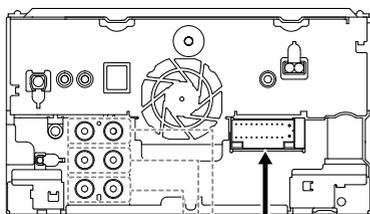


■ Connexion des câbles sur les contacts électriques



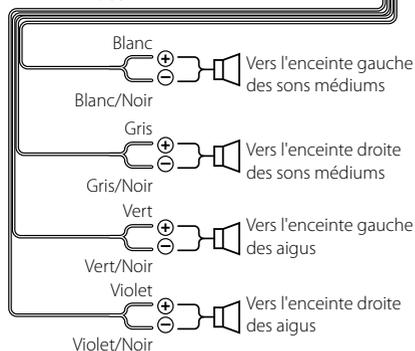
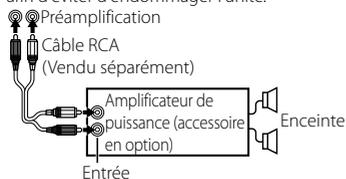
[1] [2]: Bleu/Blanc est fourni en 2 fils, [1] et [2]. Sortie totale du fil bleu/blanc ([1] + [2]) : 12 V \approx 350 mA

■ Configuration du système d'enceinte à 3 voies



Préamplification du caisson de basses
Préamplification de l'enceinte des médiums
Préamplification du haut-parleur des aigus

Lors de la connexion à un amplificateur externe, connectez son fil de terre au châssis de la voiture afin d'éviter d'endommager l'unité.

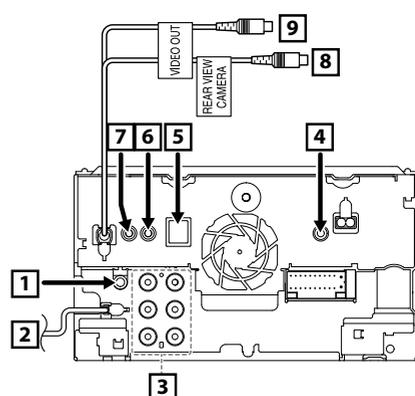


Impédance d'enceinte : 4-8 Ω

REMARQUE

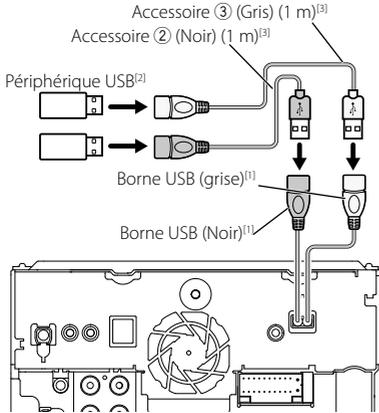
- Pour la configuration du système d'enceintes, voir **Configuration du système d'enceinte à 3 voies (P.49)**.
- Pour la configuration des enceintes et du répartiteur, voir **Contrôle de l'audio (P.47)**.
- Pour connecter les fils des enceintes aux bornes autres que les bornes des enceintes ou les bornes de préamplification, voir **Connexion du système et des composants externes (P.62)** et **Connexion des câbles sur les contacts électriques (P.61)**.

■ Connexion du système et des composants externes



1	Sortie audio et AV (mini jack ø3,5)
2	Entrée de l'antenne FM/AM
3	Lors de la connexion à un amplificateur externe, connectez son fil de terre au châssis de la voiture afin d'éviter d'endommager l'unité.
4	Entrée AV-IN (1 ; Audio gauche, 2 ; Audio droite, 3 ; Terre, 4 ; Vidéo)
5	Accessoire ⑦ : Antenne GPS
6	Accessoire ④ : Microphone Bluetooth
7	Connexion au faisceau des commandes au volant du véhicule. Contactez votre revendeur JVC pour les détails.
8	Entrée de la caméra vue arrière (jaune)
9	Sortie vidéo (jaune)

Connecter un périphérique USB

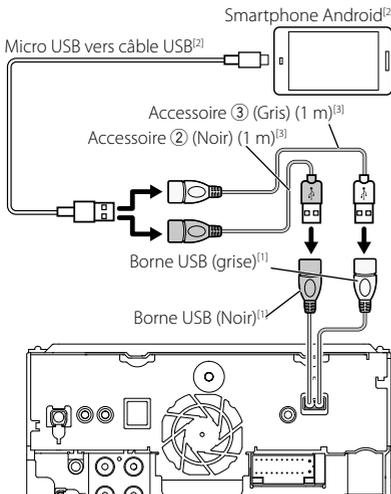


^[1] Tension d'alimentation maximum pour USB : DC 5 V \equiv 1,5 A

^[2] Vendue séparément

^[3] Voir **Fixation d'un câble prolongateur USB (P.63)**.

Connecter un smartphone Android



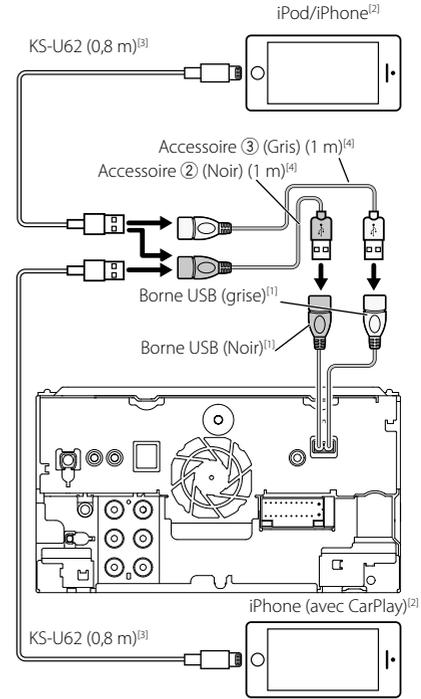
^[1] Tension d'alimentation maximum pour USB : DC 5 V \equiv 1,5 A

^[2] Vendu séparément

^[3] Voir **Fixation d'un câble prolongateur USB (P.63)**.

Branchement d'un iPod/iPhone

● Connecteur lumineux



^[1] Tension d'alimentation maximum pour USB : DC 5 V \equiv 1,5 A

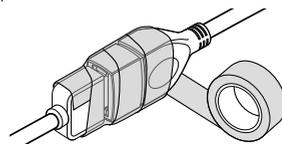
^[2] Vendu séparément

^[3] Accessoire proposé en option

^[4] Voir **Fixation d'un câble prolongateur USB (P.63)**.

■ Fixation d'un câble prolongateur USB

Fixez le câble prolongateur USB avec une bande isolante ou similaire afin que ses connecteurs ne soient pas débranchés.



Dépannage

Problèmes et solutions

Si un problème quel qu'il soit survient, vérifiez tout d'abord dans le tableau suivant s'il n'est pas traité.

REMARQUE

- Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées à cause de certains réglages effectués sur cet appareil.
- Ce qui pourrait ressembler à un dysfonctionnement de votre appareil peut être le simple fruit d'une mauvaise utilisation ou d'un branchement défectueux.

Sur le thème des réglages

- **Impossible de régler le subwoofer.**
- **Impossible de configurer la phase du subwoofer.**
- **Aucune sortie émise par le subwoofer.**
- **Impossible de configurer le filtre passe-bas.**
- **Impossible de configurer le filtre passe-haut.**

Le caisson de graves n'est pas actif.

- Activez le caisson de graves. Voir **Configuration de l'enceinte/du répartiteur (P.47)**.

La fonction de double zone est active.

- Désactivez la fonction de double zone. Voir **Contrôle de zone (P.52)**.

- **Impossible de sélectionner la destination de sortie de la sous-source dans la Dual zone.**
- **Impossible de régler le volume des enceintes arrière.**

La fonction de double zone est inactive.

- Activez la fonction de double zone. Voir **Contrôle de zone (P.52)**.

- **Impossible de configurer l'égaliseur.**
- **Impossible de configurer le réseau du répartiteur.**

La fonction de double zone est active.

- Désactivez la fonction de double zone. Voir **Contrôle de zone (P.52)**.

Sur le thème des fonctions audio

La réception de la radio est médiocre.

L'antenne de la voiture n'est pas déployée.

- Sortez l'antenne sur toute sa longueur.

Le fil d'antenne n'est pas branché.

- Branchez correctement le fil. Voir **Connexion du système et des composants externes (P.62)**.

Sélection impossible d'un dossier.

La fonction de lecture aléatoire est active.

- Désactivez la fonction de lecture aléatoire.

Autre

L'appui sur les touches n'est pas confirmé par un bip.

La prise preout est déjà utilisée.

- Le bip d'appui sur les touches ne peut pas être envoyé en sortie sur la prise preout.

Messages d'erreur

Lorsqu'un problème vous empêche d'utiliser correctement l'appareil, sa cause est affichée sous forme de message à l'écran.

here is an error in the speaker wiring. Please check the connections.

Le circuit de protection a été activé parce qu'un cordon de haut-parleur a été en court-circuit ou en contact avec le châssis de la voiture.

- Câbler ou isoler le cordon de l'enceinte comme il se doit et arrêter puis remettre l'appareil sous tension.

Error 07-67

L'appareil ne fonctionne pas pour une raison ou une autre.

- Désactiver l'appareil puis le remettre en marche. Si le message « Error 07-67 » ne disparaît pas, consultez votre revendeur JVC le plus proche.

No Device (périphérique USB)

Le périphérique USB est sélectionné comme source bien qu'aucun périphérique USB ne soit connecté.

- Changez la source à n'importe quelle source autre que le périphérique USB/iPod. Branchez un périphérique USB, puis sélectionnez à nouveau la source USB.

Disconnected (iPod, lecteur audio Bluetooth)

Le iPod/ lecteur audio Bluetooth est sélectionné comme source bien qu'aucun iPod/ lecteur audio Bluetooth ne soit connecté.

- Sélectionnez une autre source que iPod/Bluetooth. Connectez un iPod/ lecteur audio Bluetooth, puis changez à nouveau la source en la réglant sur USB.

No Media File

Le périphérique USB connecté ne contient aucun fichier audio lisible. Utilisation d'un support dont les données enregistrées ne peuvent pas être lues par l'appareil.

- Voir **Supports et fichiers pouvant être lus (P.65)** et essayez avec un autre périphérique USB.

USB device over current status detected.

Le périphérique USB connecté a une tension nominale plus élevée que la limite permise.

- Vérifiez le périphérique USB. Un problème a pu avoir lieu avec le périphérique USB connecté.
- Sélectionnez une autre source que USB. Enlevez le périphérique USB.

Annexes

Supports et fichiers pouvant être lus

Divers types de supports et fichiers peuvent être lus par l'appareil.

■ À propos des fichiers

Compatible avec les fichiers audio, vidéo et image.

■ Fichiers audio lisibles

	Format	Débit binaire	Fréquence d'échantillonnage	Compte de bits
AAC-LC (.m4a)	MPEG2/4 AAC LC HE-AAC(V1,V2)	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bits
MP3 (.mp3)	MPEG 1/2 Audio Layer 3	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bits
WMA (.wma)	Profil L3 Windows Media Audio Standard (Version 7, 8, 9)	8 – 320kbps	16 – 48 kHz	16 bits
PCM linéaire (WAVE) (.wav)	Format audio à forme d'onde RIFF	–	16 – 192 kHz	16/24 bits
FLAC (.flac)	flac	–	16 – 192 kHz	16/24 bits
Vorbis (.ogg)	vorbis	VBR	16 – 48 kHz	16 bits
DSD (.dsf, .dff)	DSF DSDIFF	–	2,8 MHz, 5,6 MHz, 11,2 MHz	1 bits

REMARQUE

- Les formats WMA et AAC protégés par GDN ne peuvent pas être lus.
- Le son DSD est converti en son PCM avant la lecture.
- L'étiquette EmChinks de DSDIFF n'est pas prise en charge.
- Bien que les fichiers audio soient conformes aux normes susmentionnées, la lecture peut se révéler impossible en fonction des types et conditions du support ou du périphérique.

■ Fichiers vidéo acceptés

	Profil	Taille de l'image max.	Débit binaire max.	Format audio
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbps	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8 Mbps	MPEG Audio Layer 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv, .f4v)	Profil de référence, Profil principal	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Profil simple avancé	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Profil principal	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbps	WMA
MKV (.mkv)	Le format vidéo suit le H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4, WMV			MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC

■ Limites structurelles des fichiers et des dossiers

	Périphérique USB
Nombre maximal de couches de dossier	8
Nombre maximum de fichiers (par dossier)	999
Nombre maximum de dossiers (par dossier)	9999
Nombre maximum de dossiers (par périphérique)	–

REMARQUE

- Vous pouvez saisir un nom de dossier et un nom de fichier avec jusqu'à 255 caractères d'un octet.
- Les fichiers dans un dossier dont le nom commence par un point (.) ne peuvent pas être lus.

Spécifications**■ Section moniteur****Taille de l'image**

- : 6,75 pouces de large (diagonale)
- : 151,8 mm (L) × 79,68 mm (H)

Système d'affichage

- : Panneau LCD TN

Système de lecture

- : Écran TFT à matrice active

Nombre de pixels

- : 1 152 000 (800 H × 480 V × RGB)

Pixels efficaces

- : 99,99 %

Disposition des pixels

- : Disposition RGB en rayures

Rétroéclairage

- : LED

■ Section interface USB**Norme USB**

- : USB 2.0 Grande vitesse

Système de fichiers

- : FAT 16/ 32, exFAT, NTFS

Courant d'alimentation maximum

- : CC 5 V  1,5 A × 2

Convertisseur N/A

- : 24/32 bits

Décodeur audio

- : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Vorbis/DSD

Décodeur vidéo

- : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ WMV/ H.264/ MKV

Réponse en fréquence

- 192 kHz : 20 – 88 000 Hz
- 96 kHz : 20 – 44 000 Hz
- 48 kHz : 20 – 22 000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20 000 Hz

Distorsion harmonique totale

- : 0,0001 % (1 kHz)

Rapport S/B (dB)

- : 98,5 dB

Dynamique

- : 89 dB

■ Section Bluetooth**Technologie**

- : Bluetooth Version 3.0

Fréquence

- : 2,402 – 2,480 GHz

Puissance de sortie

- : +4dBm (MAX), 0dBm (AVE), Classe de puissance 2

Portée de communication maximale

- : Ligne de vue approximative 10 m (32,8 pieds)

Codec Audio

- : SBC/AAC

Profil (Support multi-profil)

- HFP (V1.6) (Profil mains libres)
- SPP (Profil port série)
- A2DP (Profil de distribution audio avancée)
- AVRCP (V1.5) (Profil de télécommande audio/vidéo)
- PBAP (Profil d'accès au répertoire téléphonique)

■ Section Syntoniseur FM**Bande de fréquences (step)**

- : 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Sensibilité utilisable (S/N : 30 dB)

- : 9,3 dBf (0,8 μ V/75 Ω)

Sensibilité utilisable (S/N : 46 dB)

- : 15,2 dBf (1,6 μ V/75 Ω)

Réponse en fréquence

- : 30 Hz – 15 kHz

Rapport S/B (dB)

- : 75 dB (MONO)

Sélectivité (\pm 400 kHz)

- : Au-delà de 80 dB

Séparation stéréo

- : 45 dB (1 kHz)

■ Section Syntoniseur AM**Bande de fréquences (step)**

- LW : 153 – 279 kHz (9 kHz)
- MW : 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Sensibilité utilisable

- MW : 25 μ V
- LW : 45 μ V

■ Section vidéo

Système de couleur de l'entrée vidéo externe
: NTSC/PAL

Niveau d'entrée vidéo externe (jacks RCA)
: 1 Vp-p/75 Ω

Niveau d'entrée vidéo externe (mini jack)
: 1 Vp-p/75 Ω

Niveau d'entrée maxi audio externe (mini jack)
: 2 V/ 25 kΩ

Niveau de sortie vidéo (jacks RCA)
: 1 Vp-p/75 Ω

Niveau de sortie audio (prise mini)
: 1,2 V/ 10 kΩ

■ Section audio

Puissance maximum (avant et arrière)
: 50 W × 4

Pleine Puissance de Largeur de Bande (avant et arrière)
: 22 W × 4 (4 Ω, 14,4 V à moins de 1% de distorsion harmonique totale)

Bande de la fréquence de sortie
: 20 – 88 000 Hz

Niveau de pré-amplification (V)
: 4 V/ 10 kΩ

Impédance du préamplificateur
: ≤ 600 Ω

Impédance d'enceinte
: 4 – 8 Ω

■ Section DSP

Égaliseur graphique
Bande : 13 Bande
Fréquence (BAND1 – 13)
: 62,5/ 100/ 160/ 250/ 400/ 630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k/ 4k/
6,3k/ 10k/ 16k Hz
Q : 1,35/ 1,5/ 2,0

Gain
: -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB

Répartiteur 2 voies

Filtre passe-haut
Fréquence : Traversant, 30/40/50/60/70/80/90/100/
120/150/180/220/250 Hz

Pente : -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Filtre passe-bas
Fréquence : 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/
180/220/250 Hz

Pente : -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Répartiteur 3 voies

Filtre passe-haut
Fréquence : 1 k/ 1,6 k/ 2,5 k/ 4 k/ 5 k/ 6,3 k/ 8 k/
10 k/ 12,5 k Hz

Pente : -6/-12 dB/Oct.

Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Filtre passe-bande
Fréquence : Traversant, 30/40/50/60/70/80/90/100/
120/150/180/220/250 Hz
1 k/ 1,6 k/ 2,5 k/ 4 k/ 5 k/ 6,3 k/ 8 k/ 10 k/
12,5 k Hz, Traversant

Pente : -6/-12 dB/Oct.

Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Filtre passe-bas
Fréquence : 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/
180/220/250 Hz

Pente : -6/-12 dB/Oct.

Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

■ Général

Tension de fonctionnement
: 14,4 V (10,5 – 16 V permis)

Consommation de courant maximale
: 15 A

Dimensions d'installation (L × H × P)
: 182 × 112 × 153 mm

Plage de température de fonctionnement
: -10 °C – +60 °C

Poids
: 1,7 kg

REMARQUE

- Bien que les pixels du panneau à cristaux liquides soient effectifs à 99,99 % ou plus, il se peut que 0,01 % des pixels ne s'éclaire pas ou s'éclaire mal.

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

À propos de cet appareil

■ Copyrights

- La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVC KENWOOD est faite sous licence. Les autres marques déposées et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google Inc.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- libFLAC
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
 THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libvorbis
Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation

and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Informations sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicables dans les pays européens qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et les piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs sous-produits déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.

Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Avis : La marque "Pb" en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.



Déclaration de conformité se rapportant à la directive RE 2014/53/UE

Déclaration de conformité se rapportant à la directive RoHS 2011/65/UE

Fabricant:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 221-0022, JAPON

Représentant dans l'UE :

JVCKENWOOD Deutschland GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel,
GERMANY

English

Hereby, JVC KENWOOD declares that the radio equipment KW-M730BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que l'équipement radio KW-M730BT est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass das Funkgerät KW-M730BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat de radioapparatuur KW-M730BT in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVC KENWOOD dichiara che l'apparecchio radio KW-M730BT è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el equipo de radio KW-M730BT cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que o equipamento de rádio KW-M730BT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVC KENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy KW-M730BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení KW-M730BT splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVC KENWOOD ezennel kijelenti, hogy a KW-M730BT rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVC KENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema KW-M730BT u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVC KENWOOD att radioutrustningen KW-M730BT är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

Suomi

JVC KENWOOD julistaa täten, että radiolaitte KW-M730BT on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je radijska oprema KW-M730BT v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie KW-M730BT vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVC KENWOOD, at radioudstyret KW-M730BT er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at radioustyret KW-M730BT er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVC KENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός KW-M730BT συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVC KENWOOD kinnitab, et KW-M730BT raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVC KENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra KW-M730BT atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVC KENWOOD pažymi, kad radijo įranga KW-M730BT atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVC KENWOOD jiddikjara li t-taqhmir tar-radju KW-M730BT huwa konformi ma'd-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita huwa disponibbli fl-indirizz intranet li gejj:

Українська

Таким чином, компанія JVC KENWOOD заявляє, що радіообладнання KW-M730BT відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVC KENWOOD KW-M730BT radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVC KENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование KW-M730BT соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVC KENWOOD declară că echipamentul radio KW-M730BT este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVC KENWOOD декларира, че радиооборудването на KW-M730BT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

JVC